

# REMINGTON®

POWER DRY 2000



D3010




Thank you for buying your new Remington® product.

Before use, please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

### KEY FEATURES

- 1 Ceramic ionic coated grille
- 2 3 heat settings
- 3 2 speed settings
- 4 Cool shot
- 5 Concentrator
- 6 Removable easy clean rear grille
- 7 Hang up loop
- 8 Cord

### PRODUCT FEATURES

- 1650-2000 Watts
- Ceramic ionic grille for even heat and anti-static
- Eco setting - Using dryer on the mid heat setting (  ) saves more energy than using it on the high heat setting.
- 2 year guarantee

### SAFETY CAUTIONS

- 1 Warning – for additional protection the installation of a residual current device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30mA is advisable. Ask an electrician for advice.
- 2 The appliance, including its cord, must not be used, played with, cleaned or maintained by persons under eight years old and should at all times be kept out of their reach. Use, cleaning or maintenance of the appliance by children over eight or by anyone with a lack of knowledge, experience or with reduced physical, sensory or mental capabilities should only be undertaken after receiving appropriate instruction and under the adequate supervision of a responsible adult to ensure that they do so safely and that the hazards involved are understood and avoided.
- 3 Do not put the appliance in liquid; do not use it near water in a bath-tub, basin or other vessel; and don't use it outdoors.
- 4 Keep direct airflow away from eyes or other sensitive areas.
- 5 Avoid allowing any part of the hairdryer to come into contact with the face, neck or scalp.
- 6 In use, take care that the inlet and outlet grilles are not blocked in any way as this will cause the unit to automatically stop.  
If this should occur, switch off and allow the appliance to cool down.
- 7 Ensure the inlet grille is free from obstructions such as household fluff, loose hair etc.
- 8 Do not leave the appliance unattended while plugged in.



- 9 Do not set the appliance down while still on.
- 10 Do not use attachments other than those we supply.
- 11 Do not twist or kink the cable, or wrap it round the appliance.
- 12 Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- 13 If the cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or someone similarly qualified, in order to avoid hazard.
- 14 This appliance is not intended for commercial or salon use.
- 15 Let the appliance cool down before cleaning and storing away.

## ◆ INSTRUCTIONS FOR USE

- 1 Wash and condition your hair as normal.
- 2 Squeeze out excess moisture with a towel and comb through.
- \* Hair sprays contain flammable material – do not use while using the dryer.
- 3 Plug in the dryer.
- 4 For fast drying and to remove excess moisture from the hair use dryer on high heat/high speed.
- 5 Select desired temperature and speed setting using the switches on the handle.
- 6 To create smooth styles use the concentrator and a round hair brush (not included) whilst drying.
- 7 To set the style press the cool shot button whilst styling. Release it to reactivate heat.
- 8 When finished, turn the appliance off and unplug.

## 👁️ CLEANING AND MAINTENANCE

Unplug the appliance and let it cool.

To maintain peak product performance and to prolong motor life, it is important to regularly remove dust and dirt from the rear grille and clean with a soft brush.

To remove the rear grille for cleaning – Hold the dryer handle in one hand, then with the other place your thumb and index finger either side of the rear grille. Pull the rear grille away from the dryer.

To replace the rear grille hold in place with thumb and index finger again and click back onto the dryer.



## ENVIRONMENTAL PROTECTION

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.



## ➔ SERVICE AND GUARANTEE

This product has been checked and is free of defects.

We guarantee this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for the guarantee period from the original date of consumer purchase.

If the product should become defective within the guarantee period, we will repair any such defect or elect to replace the product or any part of it without charge, provided there is proof of purchase.

This does not mean an extension of the guarantee period.

In the case of a guarantee simply call the Service Centre in your region.

This guarantee is offered over and above your normal statutory rights.

The guarantee shall apply in all countries in which our product was sold via an authorised dealer.

This guarantee does not include damage to the product by accident or misuse, abuse, alteration to the product or use inconsistent with the technical and/or safety instructions required.

This guarantee shall not apply if the product has been dismantled or repaired by a person not authorised by us.

If you ring the Service Centre, please have the Model No. to hand, as we won't be able to help you without it.

It's on the rating plate which can be found on the appliance.

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf Ihres neuen Remington® Produktes entschieden haben.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Produkts aufmerksam durch und bewahren Sie sie für später auf. Entfernen Sie vor dem Gebrauch vollständig die Verpackung.

## HAUPTMERKMALE

- 1 Beschichteter Keramik Ionen-Ring
- 2 3 Temperaturstufen
- 3 2 Geschwindigkeitsstufen
- 4 Abkühlstufe
- 5 Stylingdüse
- 6 Abnehmbarer, einfach zu reinigender Luftfilter an der Rückseite
- 7 Aufhängöse
- 8 Kabel

## PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- 1650-2000 Watt
- Keramik-Ionen-Ring für gleichmäßige Wärmeverteilung und Reduzierung der statischen Aufladung des Haars
- Eco-Einstellung – mittlere Heizstufe () spart Energie im Vergleich zur höchsten Heizstufe
- 2 Jahre Garantie

## SICHERHEITSHINWEISE

- 1 **ACHTUNG:**Für einen zusätzlichen Schutz, lassen Sie von einem Fachmann einen Fehlerstromschutzschalter (FI) max. 30mA installieren.
- 2 Dieses Gerät und sein Stromkabel dürfen nicht von Personen unter 8 Jahren benutzt, gereinigt, gewartet oder als Spielzeug verwendet werden. Bewahren Sie es stets außerhalb der Reichweite von Kindern auf.  
Die Verwendung, Reinigung oder Wartung des Geräts durch Kinder über acht Jahre oder Personen, die dieses Gerät nicht kennen oder nicht damit vertraut sind bzw. durch Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, sollte nur nach entsprechenden Anweisungen und unter der Aufsicht eines verantwortungsbewussten Erwachsenen erfolgen, um sicherzustellen, dass die damit verbundenen Gefahren verstanden und vermieden werden.
- 3 Das Gerät nicht in Flüssigkeiten legen. Das Gerät weder in der Nähe einer Badewanne noch eines Waschbeckens, noch eines anderen Flüssigkeitsbehälters verwenden. Gerät nicht im Freien einsetzen.
- 4 Richten Sie den Luftstrom nicht direkt auf die Augen oder andere empfindliche Bereiche.
- 5 Achten Sie darauf, dass kein Bestandteil des Geräts mit dem Gesicht, dem Nacken oder der Kopfhaut in Berührung kommt.
- 6 Achten Sie bei der Verwendung darauf, dass die Luftfilter nicht blockiert werden, da das



Gerät sonst automatisch stoppt.

Sollte das geschehen, schalten Sie das Gerät ab und lassen es etwas abkühlen.

- 7 Achten Sie darauf, dass die Luftfilter frei von Hindernissen ist, wie Staubflusen, lose Haare, etc.
- 8 Das Gerät nicht unbeaufsichtigt liegen lassen, wenn sich der Stecker in der Steckdose befindet.
- 9 Legen Sie das Gerät nicht hin, solange es eingeschaltet ist
- 10 Das Kabel weder verbiegen noch knicken oder um das Gerät wickeln.
- 11 Benutzen Sie das Gerät keinesfalls, wenn es beschädigt ist oder Fehlfunktionen zeigt.
- 12 Bitte keine Zubehörteile oder Aufsätze verwenden, die nicht von uns geliefert wurden.
- 13 Weist das Kabel Beschädigungen auf, muss es vom Hersteller, einer Wartungsververtretung des Herstellers oder einer qualifizierten Fachkraft ersetzt werden, um eine mögliche Gefährdung auszuschließen.
- 14 Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.
- 15 Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen und Verstauen vollständig abkühlen.

## BEDIENUNGSANLEITUNG

- 1 Waschen und pflegen Sie Ihr Haar wie immer.
- 2 Übermäßig nasses Haar mit einem Handtuch abtrocknen und gründlich durchkämmen.  
\* Haarsprays enthalten entzündliche Stoffe – verwenden Sie keinen Haarspray, während das Gerät in Betrieb ist.
- 3 Stecken Sie den Netzstecker des Geräts in die Steckdose.
- 4 Verwenden Sie zum schnellen Trocknen und zum Trocknen von besonderes nassem Haar eine hohe Temperatur-/Föhnstufe.
- 5 Wählen Sie über die Schalter auf dem Griff die gewünschte Temperatur- und Geschwindigkeitsstufe aus.
- 6 Elegante Stylings werden am schönsten mit der Stylingdüse und einer Rundbürste (nicht im Lieferumfang enthalten).
- 7 Um die Frisur zu fixieren, einfach beim Stylen zwischendurch die Abkühlstufe gedrückt halten. Loslassen, um wieder mit Heißluft zu trocknen.
- 8 Wenn Sie fertig sind, das Gerät abschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

## REINIGUNG UND PFLEGE

Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.

Um die gute Leistung des Produkts zu erhalten und die Lebensdauer des Motors zu verlängern, ist es wichtig, dass Sie regelmäßig den Staub und Schmutz vom hinteren Luftfilter entfernen und mit einer weichen Bürste reinigen  
Den Luftfilter zum Reinigen abnehmen – Halten Sie den Griff des Haartrockners in einer Hand und legen Daumen und Zeigefinger der anderen Hand auf die Einkerbungen an beiden Seiten des Luftfilters. Nehmen Sie den Luftfilter von der Rückseite des Haartrockners ab.  
Um den Luftfilter wieder einzusetzen, halten Sie es erneut mit Daumen und Zeigefinger und stecken es wieder auf den Haartrockner



## UMWELTSCHUTZ

Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.



## KUNDENDIENST UND GARANTIE

Dieses Produkt wurde geprüft und ist frei von Mängeln.

Wir gewähren für dieses Produkt für den ab dem Originalkaufdatum beginnenden Garantiezeitraum eine Garantie auf alle Material- und Herstellungsfehler.

Sollte das Produkt innerhalb des Garantiezeitraums defekt werden, reparieren wir solche Schäden kostenlos bzw. tauschen wir nach eigenem Ermessen das Produkt oder Teile davon kostenlos aus, vorausgesetzt es ist ein Garantienachweis in Form eines Kaufbelegs vorhanden.

Die Garantielaufzeit verlängert sich dadurch jedoch nicht.

Rufen Sie in einem solchen Fall einfach den Kundendienst in Ihrer Region an.

Diese Garantie wird über Ihre normalen gesetzlichen Rechte hinaus angeboten.

Diese Garantie gilt in allen Ländern, in denen unser Produkt über einen zugelassenen Händler vertrieben wurde.

Diese Garantie schließt keine Produktschäden ein, die durch Nachlässigkeit oder unsachgemäße Verwendung, Missbrauch, Modifikationen am Produkt oder die Nichteinhaltung der erforderlichen technischen Anweisungen und/oder Sicherheitshinweise entstanden sind.

Der Garantieanspruch erlischt, wenn das Produkt durch eine nicht von uns autorisierte Person zerlegt oder repariert wurde.

Halten Sie die Modellnummer bei jedem Telefonat mit unserem Kundendienst griffbereit zur Hand. Ohne dieser Nummer können wir Ihnen leider nicht weiterhelfen.

Sie finden diese Nummer auf dem Typenschild auf Ihrem Gerät.

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.



## BELANGRIJKSTE KENMERKEN

- 1 Keramisch ionisch rooster
- 2 3 warmtestanden
- 3 2 snelheden
- 4 Koele luchtstoot
- 5 Blaasmond
- 6 Verwijderbaar rooster voor een gemakkelijke reiniging
- 7 Ophangoog
- 8 Snoer



## KENMERKEN VAN HET PRODUCT

- 1650-2000 Watt vermogen
- Keramisch ionisch rooster voor gelijkmatige warmte en anti-statisch effect
- Eco-instelling - Door de haardroger te gebruiken op de gemiddelde warmte-instelling (eco) bespaart u meer energie dan door de hoge warmte-instelling te gebruiken.
- 2 jaar garantie



## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- 1 **WAARSCHUWING:** voor aanvullende veiligheid wordt de installatie van een aardlekschakelaar (als) met een nominale lekstroom die niet groter is dan 30 ma geadviseerd
- 2 Dit apparaat, inclusief het snoer, mag niet gebruikt worden, niet mee gespeeld worden, niet worden gereinigd of onderhouden door personen jonger dan acht jaar en moeten te allen tijde buiten hun bereik worden gehouden.  
Het gebruik, reinigen of onderhoud van het apparaat door kinderen ouder dan acht jaar of personen met gebrek aan kennis, ervaring of met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten mag alleen plaatsvinden nadat deze geschikte instructies hebben gekregen en onder supervisie van een verantwoordelijke volwassene, om ervoor te zorgen dat het veilig gebeurt en dat de betreffende risico's begrepen en voorkomen worden.
- 3 Dompel het apparaat niet onder in vloeistoffen, gebruik het niet in de buurt van water (bv. badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten).
- 4 Richt de luchtstroom niet op de ogen of andere gevoelige plaatsen.
- 5 Vermijd dat enig deel van het apparaat in contact komt met het gezicht, nek, oren of hoofd.
- 6 Let er tijdens het gebruik op dat de inlaat- en uitlaatroosters op geen enkele wijze zijn geblokkeerd. Hierdoor zal het apparaat automatisch uitschakelen. Indien dit gebeurt, schakelt u het apparaat uit en laat deze dan afkoelen.
- 7 Zorg ervoor dat het rooster vrij is van pluïsjes, losse haren, etc.
- 8 Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is



aangesloten en aan staat.

- 9 Leg het apparaat niet weg als deze nog aanstaat.
- 10 Zorg ervoor dat het snoer niet gedraaid of beschadigd is. Wikkel het snoer niet om het apparaat.
- 11 Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is or storingen vertoond.
- 12 Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die welke door Remington® zijn/worden geleverd
- 13 Indien het snoer beschadigd is, moet het door de fabrikant, een technicus of een ander deskundig persoon vervangen worden om eventuele risico's te vermijden.
- 14 Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon
- 15 Laat het apparaat afkoelen voordat u het reinigt en opruimt.

## GEBRUIKSAANWIJZINGEN

- 1 Was en verzorg uw haar zoals gewoonlijk.
- 2 Maak het haar handdoekdroog en kam het door.
- \* Haarspray bevat brandbare materialen - gebruik deze niet terwijl u het apparaat gebruikt.
- 3 Steek de stekker in het stopcontact.
- 4 Zet de haardroger op de hoogste warmtestand en de hoogste snelheid om het haar snel te drogen en overtollig vocht te verwijderen.
- 5 Kies de gewenste warmtestand en snelheid met de schakelaars op de handgreep.
- 6 Voor een glad droogresultaat gebruikt u tijdens het drogen de blaasmond in combinatie met een ronde borstel (niet inbegrepen).
- 7 Om de haarstijl te fixeren tijdens het drogen, drukt u de knop voor koude lucht in. Laat de knop los om de warme luchtstroom weer op gang te brengen.
- 8 Wanneer u klaar bent, zet u het apparaat uit en haalt u de stekker uit het stopcontact.

## REINIGING EN ONDERHOUD

Zorg ervoor dat de stekker van het apparaat uit het stopcontact is gehaald en het apparaat is afgekoeld.

Om de topprestatie van het product te behouden en de levensduur van de motor te verlengen, is het belangrijk dat u regelmatig stof en vuil van het rooster verwijderd en het apparaat reinigt met een zachte borstel

Verwijderen van het rooster aan de achterzijde - Houd het handvat van de haardroger in uw ene hand en plaats uw duim- en wijsvinger van de andere hand op de inkepingen aan beide zijden van het rooster. Verwijder het rooster.

Terugplaatsen van het rooster aan de achterzijde - Houd het rooster met uw duim- en wijsvinger vast en klik deze op de haardroger.

## MILIEUBESCHERMING

Om milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten te vermijden, mogen apparaten met dit symbool niet worden weggegooid met niet-gesorteed gemeentelijk afval, maar moeten ze worden teruggewonnen, opnieuw gebruikt of gerecycled.



## SERVICE EN GARANTIE

Dit product is gecontroleerd en vertoont geen defecten.

Wij garanderen dit product tegen defecten door materiaalproblemen of arbeid voor de garantieperiode vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum door de klant.

Als het product binnen de garantieperiode storing vertoont, zullen wij het product of een onderdeel ervan repareren of vervangen zonder kosten, indien een aankoopbewijs overlegd kan worden.

Dit houdt geen verlenging van de garantieperiode in.

Voor een garantieclaim belt u het servicecentrum in uw regio.

Deze garantie wordt aangeboden in aanvulling op uw gebruikelijke statutaire rechten.

De garantie is van toepassing in alle landen waar ons product via een erkende verkoper verkocht wordt.

Deze garantie omvat geen schade aan het product door ongeval of onjuist gebruik, wijziging aan het product of gebruik dat niet overeenkomt met de technische en/of veiligheidsinstructies.

Deze garantie is niet van toepassing als het product is gedemonteerd of gerepareerd door een persoon die door ons niet wordt erkend.

Als u het servicecentrum belt moet u het modelnummer bij de hand houden, zonder dit nummer kunnen wij u niet helpen.

U vindt het op de identiteitsplaat van het apparaat.

Nous vous remercions d'avoir acquis ce produit Remington.

Avant utilisation, veuillez lire attentivement les instructions d'utilisation et les conserver dans un endroit sûr pour toute consultation ultérieure. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

## 🔍 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- 1 Revêtement Ceramic Ionic
- 2 3 températures
- 3 3 vitesses
- 4 Air frais
- 5 Concentrateur
- 6 Filtre arrière amovible
- 7 Anneau de suspension
- 8 Cordon

## 🔍 FONCTIONS DU PRODUIT

- 1650-2000 Watts
- Grille en céramique ionique pour une chaleur uniforme et une protection contre l'électricité statique
- Mode Éco – L'utilisation du sèche-cheveux en mode de chaleur moyenne (eco) permet d'économiser plus d'énergie qu'une utilisation en mode de chaleur maximale
- Garantie 2 ans

## ⚠️ CONSIGNES DE SECURITE

- 1 AVERTISSEMENT : Pour une protection supplémentaire, l'installation de courant résiduel (RCD) avec un différentiel résiduel nominal ne dépassant pas 30mA est recommandée dans la salle de bain.
- 2 L'appareil y compris son cordon d'alimentation ne sont pas fait pour jouer. Ils ne doivent ni être nettoyés ni entretenus par des personnes ayant moins de 8 ans. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.  
L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger.
- 3 Ne pas le plonger dans l'eau ou tout autre liquide. Ne pas utiliser à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou de tout autre équipement contenant de l'eau ni à l'extérieur.
- 4 Ne dirigez pas le flux d'air vers les yeux ou vers les zones sensibles.
- 5 Evitez tout contact du sèche-cheveux avec le visage, le cou ou le cuir chevelu.
- 6 Lors de l'utilisation, veillez à ce que les grilles d'entrée et de sortie ne soient pas obstruées, car cela entraînerait l'arrêt automatique de l'appareil.



- Si cela vous arrivait, débranchez l'appareil et laissez le refroidir.
- 7 Assurez-vous que la grille interne ne soit pas obstruée par des poussières, des cheveux, etc.
- 8 Ne pas laisser le lisseur sans surveillance tant qu'il est branché.
- 9 Ne pas déposer l'appareil sur une surface tant qu'il est allumé.
- 10 Ne pas tordre et enrouler le cordon autour de l'appareil.
- 11 N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé ou s'il ne fonctionne pas correctement.
- 12 N'utilisez pas d'accessoires autres que ceux fournis.
- 13 Si le cordon est abîmé, vous devez le faire remplacer par le fabricant, un de ses techniciens agréés ou une personne également qualifiée, pour éviter tout danger.
- 14 Cet appareil électrique n'est pas destiné à un usage commercial ou en salon.
- 15 Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer et de le ranger.

## ⚡ INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- 1 Lavez et traitez vos cheveux comme vous en avez l'habitude.
- 2 Essorez l'excédent d'humidité à l'aide d'une serviette et passer le peigne dans les cheveux
- \* Les sprays pour cheveux contiennent des produits inflammables – ne pas les utiliser lorsque l'appareil est en cours d'utilisation
- 3 Branchez l'appareil.
- 4 Pour un séchage rapide et pour retirer l'excès d'humidité de vos cheveux, utilisez le sèche-cheveux sur température élevée/vitesse élevée.
- 5 Sélectionnez la vitesse et la température souhaitée à l'aide des fonctions situés sur la poignée.
- 6 Pour créer des styles lisses, utilisez le concentrateur et une brosse ronde (non-inclue) lors du séchage.
- 7 Pour fixer la coiffure, actionnez le bouton d'air froid tout en coiffant. Repositionnez le bouton dans la position centrale pour réactiver la chaleur.
- 8 Lorsque vous avez terminé, éteignez l'appareil et débranchez-le.

## 🔍 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Assurez-vous que l'appareil soit débranché et froid.  
Afin de maintenir la meilleure performance du produit et pour prolonger la durée de vie du moteur, il est important de retirer régulièrement poussière et les saletés retenues par la grille arrière et de la nettoyer.  
Pour retirer le filtre arrière pour le nettoyage – maintenir la poignée du sèche-cheveux dans une main et avec l'autre main, placer le pouce et l'index sur les dents de chaque côté du filtre arrière. Tirez pour retirer le filtre arrière du sèche-cheveux.  
Pour replacer le filtre arrière, le maintenir à nouveau avec le pouce et l'index et remettez-le en place sur le sèche-cheveux.



## PROTECTION ENVIRONNEMENTALE

Afin d'éviter des problèmes environnementaux ou de santé occasionnés par les substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, les appareils présentant ce symbole ne peuvent pas être éliminés avec les déchets ménagers, mais doivent faire l'objet d'une récupération sélective en vue de leur réutilisation ou recyclage.



## SERVICE ET GARANTIE

Ce produit a été contrôlé et ne présente aucun défaut.

Nous garantissons ce produit contre tout défaut de fabrication ou matériel pendant la durée de garantie, à compter de la date d'achat initiale.

Si ce produit devenait défectueux durant la période de garantie, nous nous engagerions à le réparer ou le remplacer, en partie ou en totalité, sur présentation d'une preuve d'achat.

Cela n'implique aucune prolongation de la période de garantie.

Si l'appareil est sous garantie, contactez simplement le service après-vente de votre région.

Cette garantie est offerte en plus de vos droits statutaires normaux.

La garantie s'applique à tous les pays dans lesquels notre produit a été vendu par un revendeur agréé.

Cette garantie n'inclut pas les dégâts causés à l'appareil suite à un accident, une mauvaise utilisation, une utilisation abusive, une modification du produit ou une utilisation ne respectant pas les consignes techniques et/ou de sécurité.

Cette garantie ne s'applique pas si le produit a été démonté ou réparé par une personne non autorisée par Remington.

Si vous appelez le service consommateurs, veuillez avoir en votre possession le numéro du modèle, nous ne serons en mesure de vous aider sans celui-ci.

Il est situé sur la plaque signalétique, se situant sur l'appareil.

Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®.

Antes de usarlo, lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Quite todo el embalaje antes de usar el producto.



## CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- 1 Rejilla revestida de cerámica iónica
- 2 3 posiciones de calor
- 3 2 posiciones de velocidad
- 4 Aire frío
- 5 Concentrador
- 6 Filtro trasero extraíble y fácil de limpiar
- 7 Anillo para colgar
- 8 Cable



## CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- 1650-2000 vatios
- Rejilla de cerámica iónica antiestática que genera un calor uniforme.
- Posición Eco: utilizar el secador en la posición de temperatura intermedia (eco) ahorra más energía que si se utiliza en la posición de temperatura alta.
- 2 años de garantía



## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- 1 **ADVERTENCIA:** Para protección adicional, deberá instalar un Interruptor Diferencial (RCD), con clasificación de corriente residual de funcionamiento que no supere los 30 mA, en el circuito de suministro eléctrico del cuarto de baño.
- 2 Los menores de ocho años no deben utilizar este aparato (cable incluido), jugar con él, limpiarlo ni conservarlo, y debe mantenerse en todo momento fuera de su alcance. El uso, la limpieza o la conservación del aparato por parte de niños mayores de ocho años o por cualquier persona sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con limitaciones físicas, mentales o sensoriales solo debería realizarse tras recibir las instrucciones apropiadas y bajo la adecuada supervisión de un adulto responsable, para garantizar la seguridad de sus acciones y que se comprenden y evitan los peligros que conlleva su uso.
- 3 No sumerja el aparato en ningún líquido, no lo use cerca del agua (de la bañera, del lavabo ni de cualquier otro recipiente) y tampoco en exteriores.
- 4 No dirija el flujo de aire hacia los ojos ni hacia otras zonas sensibles.
- 5 No permita que ninguna parte del aparato toque la cara, el cuello ni el cuero cabelludo.
- 6 Cuando utilice el aparato, procure que las rejillas de entrada y salida no queden bloqueadas ya que, de ser así, el aparato se apagará automáticamente. Si esto ocurriese, apague el aparato y deje que se enfríe.
- 7 Asegúrese de que la rejilla de entrada de aire no esté obstruida por pelusa, pelos etc.
- 8 No deje el aparato desatendido mientras está enchufado.





- 9 Apague el secador antes de dejarlo sobre cualquier superficie..
- 10 No gire o dé la vuelta al cable, y no lo enrolle alrededor del aparato.
- 11 No use el aparato si está dañado o si no funciona bien.
- 12 No ponga ningún otro acoplamiento o accesorio (recambio) que no haya sido adquirido del fabricante.
- 13 Si el cable está dañado, éste deberá ser cambiado por el fabricante, su agente de servicio, o alguien con cualificación similar – para evitar peligro.
- 14 Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.
- 15 Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo y guardarlo.

## INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN

- 1 Lave y acondicione su cabello como hace habitualmente.
- 2 Seque el exceso de humedad de su cabello con una toalla y proceda a peinarse.
- \* Los sprays para el cabello contienen material inflamable: no los utilice mientras utiliza el aparato.
- 3 Enchufe el aparato.
- 4 Para un secado rápido y para eliminar el exceso de humedad del cabello utilice el secador en la posición de temperatura alta / velocidad alta.
- 5 Seleccione la configuración de temperatura y velocidad deseada con los interruptores del mando.
- 6 Para alisar el cabello durante el secado utilice el concentrador y un cepillo redondo (no incluido).
- 7 Para fijar el peinado, presione el botón de aire frío mientras se peina. Suelte el botón para reactivar el calor.
- 8 Al terminar, apague y desenchufe el aparato.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Desenchufe el aparato y déjelo enfriar.

Para conservar el máximo rendimiento del producto y prolongar la vida del motor, es importante retirar regularmente el polvo y la suciedad de la rejilla posterior y limpiarla con un cepillo suave.

Para retirar la rejilla posterior: sujete el mango del secador con una mano y con la otra coloque los dedos pulgar e índice en las hendiduras ubicadas a cada lado de la rejilla. A continuación, tire hacia afuera.

Para volver a poner la rejilla posterior: colóquela de nuevo en su posición con los dedos pulgar e índice y encájela con un clic en el secador.

## PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las substancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.



## SERVICIO Y GARANTÍA

Este producto ha sido comprobado y no presenta defectos.

Garantizamos este producto frente a cualquier defecto ocasionado por defectos en los materiales o en la mano de obra durante el período de garantía desde la fecha original de la compra del consumidor.

Si el producto se hallara defectuoso dentro del período de garantía, nos comprometemos a reparar cualquier defecto o a sustituir el producto o cualquier parte de éste sin coste adicional, siempre y cuando se presente el comprobante de compra. Esto no implica una extensión del período de garantía.

Si la garantía está vigente, llame al Centro de Servicios de su región.

Esta garantía excede sus derechos legales ordinarios como consumidor.

La garantía será válida en todos los países en los que nuestro producto haya sido vendido a través de un distribuidor autorizado.

Esta garantía no cubre ningún tipo de daño del producto debido a accidente o uso incorrecto, abuso, modificación o utilización distinta a la descrita en las instrucciones técnicas o de seguridad.

Esta garantía no será válida si el producto ha sido desmontado o reparado por una persona no autorizada por nosotros.

Si llama al Centro de Servicio, tenga a mano el número de modelo, de lo contrario no podremos ayudarle.

Se encuentra en la placa de datos del aparato.


Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®.

Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

### CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- 1 Griglia ionica in ceramica per una distribuzione omogenea del calore e un effetto antistatico
- 2 3 temperature
- 3 2 velocità
- 4 Getto d'aria fredda
- 5 Concentratore
- 6 Griglia posteriore rimovibile facile da pulire
- 7 Anello per appendere
- 8 Cavo

### CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- 1650-2000 Watt
- Griglia in ceramica e tormalina per una distribuzione omogenea del calore, un'asciugatura rapida e capelli lucenti senza effetto crespo
- Impostazione eco - Utilizzando l'asciugacapelli con l'impostazione  caldo medio è possibile risparmiare più energia rispetto a quando si utilizza con l'impostazione caldo elevato
- Garanzia di 2 anni

### PRECAUZIONI DI SICUREZZA

- 1 **ATTENZIONE:** Per maggiore protezione, si consiglia di installare nel circuito di alimentazione del bagno un dispositivo a corrente residua (RCD) con sensibilità di scatto non superiore a 30 mA.
- 2 L'apparecchio, incluso il suo filo, non deve essere assolutamente utilizzato da persone di età inferiore agli otto anni e deve sempre essere tenuto fuori dalla loro portata. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio effettuati da bambini di età superiore agli otto anni o da chiunque non abbia conoscenza, esperienza o che abbia ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali non devono essere effettuati senza aver prima ricevuto istruzioni appropriate e sotto la supervisione di una persona adulta responsabile per essere sicuri che l'apparecchio venga usato in modo sicuro e che i possibili rischi siano compresi ed evitati.
- 3 Non immergere l'apparecchio in liquidi e non usarlo in prossimità della vasca da bagno, del lavandino o di altri recipienti contenenti dell'acqua, e non usarlo all'aperto.
- 4 Tenere il flusso d'aria diretta lontano dagli occhi e da altre zone sensibili.
- 5 Evitare che l'apparecchio entri in contatto con viso, collo o cuoio capelluto.
- 6 Durante l'uso, fare attenzione che le griglie interna ed esterna non siano bloccate in quanto ciò causerebbe l'arresto automatico dell'apparecchio.



- Se ciò dovesse accadere, spegnere l'apparecchio e farlo raffreddare.
- 7 Assicurarsi che la piastra interna sia libera da ostruzioni quali polvere, capelli ecc.
  - 8 Non lasciare l'apparecchio incustodito con la spina inserita.
  - 9 Non appoggiare l'apparecchio mentre è ancora acceso.
  - 10 Non intrecciare o attorcigliare il cavo e non avvolgerlo attorno all'apparecchio
  - 11 Non usare l'apparecchio se è danneggiato o funziona male.
  - 12 Montare sull'apparecchio solo gli accessori forniti in dotazione.
  - 13 Se il cavo è danneggiato, farlo cambiare dal fabbricante, dall'agente di servizio o da qualcun altro similmente qualificato, per evitare pericoli.
  - 14 L'apparecchio non è adatto all'uso commerciale o professionale.
  - 15 Lasciare raffreddare prima di pulire e conservare.

### ISTRUZIONI PER L'USO

- 1 Tamponare i capelli con un asciugamano e pettinare.
- 2 Strizzare l'umidità eccessiva con un asciugamano e pettinare.
- \* Gli spray per capelli contengono sostanze infiammabili – non utilizzare mentre l'apparecchio è in uso.
- 3 Collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
- 4 Per un'asciugatura veloce e per rimuovere l'umidità eccessiva dai capelli utilizzare l'asciugacapelli a temperatura e velocità elevata.
- 5 Selezionare la temperatura desiderata e velocizzare l'impostazione utilizzando gli interruttori sull'impugnatura.
- 6 Per creare acconciature lisce utilizzare il concentratore e una spazzola rotonda per capelli (non fornita) durante l'asciugatura.
- 7 Per fissare la piega premere il pulsante d'aria fredda durante lo styling. Rilasciarlo per riattivare il calore.
- 8 Appena finito, spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di corrente.

### PULIZIA E MANUTENZIONE

Scollegare l'apparecchio e lasciarlo raffreddare.

Per mantenere il prodotto in condizioni ottimali e per prolungare la vita del motore, è importante rimuovere regolarmente polvere e sporco dalla griglia posteriore e pulire con una spazzola soffice.

Per rimuovere la griglia posteriore per la pulizia – Tenere l'impugnatura dell'asciugacapelli in una mano, poi con l'altra mettere il pollice e l'indice sulle dentellature di entrambi i lati della griglia posteriore. Togliere la griglia posteriore dall'asciugacapelli.

Per rimontare la griglia posteriore metterla nuovamente al suo posto con il pollice e l'indice fino a sentire un click.

### PROTEZIONE AMBIENTALE

Per evitare danni all'ambiente e alla salute causati da sostanze pericolose delle parti elettriche ed elettroniche, gli apparecchi contrassegnati da questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.



## ➔ ASSISTENZA E GARANZIA

Il prodotto è stato controllato ed è privo di difetti.

Offriamo garanzia sul presente prodotto per qualsiasi difetto dovuto a materiale o lavorazione carenti per il periodo di durata della garanzia a partire dalla data di acquisto del consumatore.

Qualora il prodotto dovesse rivelarsi difettoso entro il periodo di garanzia, provvederemo gratuitamente a riparare il difetto o a sostituire il prodotto o parte di esso purchè in presenza di documento attestante l'acquisto.

Ciò non comporta un'estensione del periodo di garanzia.

In caso di problemi relativi alla garanzia, chiamate il Centro Assistenza della vostra zona.

Tale garanzia è offerta in aggiunta a quella prevista per legge.

La garanzia si applicherà a tutti i paesi in cui il nostro prodotto è stato venduto mediante un rivenditore autorizzato.

La garanzia non include i danni causati al prodotto accidentalmente o per cattivo uso, abuso, alterazione del prodotto o uso incompatibile con le istruzioni tecniche e/o di sicurezza.

La garanzia non sarà applicata se il prodotto è stato smontato o riparato da personale da noi non autorizzato.

In caso si contatti un Centro Assistenza, occorre comunicare sempre il modello del prodotto.

Il modello è riportato sul prodotto.

Tak fordi du købte dit nye Remington® produkt.

Forud for brug bedes du venligst gennemlæse disse instruktioner nøje og opbevare dem sikkert. Fjern venligst al emballage forud for brug.

## 👁 HOVEDFUNKTIONER

- 1 Keramisk Ionisk belagt gitter
- 2 3 varmeindstillinger
- 2 hastighedsindstillinger
- 4 Getto d'aria fredda
- 5 Turbo funktion
- 6 Aftagelig, let-rengørlig baggitter
- 7 Ophængsloop
- 8 Ledning

## 👁 PRODUKTFUNKTIONER

- 1650-2000 Watt
- Keramisk iongitter for jævn varmfordeling og antistatisk styling
- Øko indstilling – Bruges hårtørreren på middel varmeindstilling (eco) spares mere energi end ved brug på høj varmeindstilling
- 2 års garanti

## STOP SIKKERHEDSADVARSLER

- 1 ADVARSEL: For yderligere beskyttelse bør der installeres et højfølsomt fejlstrømsrelæ (HFI eller HFPI), med en afgrænset funktionsspænding på ikke mere end 30mA i badeværelsets elektriske kredsløb.
- 2 Apparatet, inklusive ledning, må ikke bruges, leges med, rengøres eller vedligeholdes af personer på under otte år, og bør altid holdes uden for deres rækkevidde. Brug, rengøring eller vedligeholdelse af apparatet, af børn på mere end otte år, eller personer med mangel på kendskab, erfaring eller med reduceret fysisk, sensoriske eller psykiske handicap, bør kun foretages efter passende instruktion og under forsvaret tilsyn af en ansvarlig voksen, for at sikre at de tilknyttede farer og risici forstås og undgås.
- 3 Undgå at sætte apparatet ned i væske, bruge det nær et fyldt badekar, en fyldt håndvask, eller enhver anden væskebeholder, og brug det ikke udendørs.
- 4 Sørg for at holde luftstrømmen væk fra øjne og andre følsomme områder.
- 5 Lad ikke nogen del af apparatet komme i kontakt med ansigt, hals eller hovedbund.
- 6 Ved brug skal det sikres at ind- og udledningsgitterne ikke blokeres på nogen måde, da dette vil forårsage at apparatet stopper automatisk. Hvis dette sker slukkes og afkøles apparatet.
- 7 Sørg for at indledningsgitteret er fri for obstruktioner, såsom husholdningsfug, løst hår osv.
- 8 Lad aldrig apparatet stå uden opsyn, når det er sluttet til lysnettet.
- 9 Sæt ikke apparatet fra dig mens det stadig er tændt.
- 10 Undgå at sno eller slå knæk på ledningen, og viki ledningen rundt om apparatet.



- 11 Undlad at anvende apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- 12 Undlad at tilslutte andet tilbehør end det vi leverer.
- 13 Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, serviceværkstedet eller en tilsvarende kvalificeret fagmand, så eventuelle skader undgås.
- 14 Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.
- 15 Lad apparatet køle ned forud for at gøre det rent og lægge det væk.

## INSTRUKTIONER FOR BRUG

- 1 Vask og plej dit hår som normalt.
- 2 Pres overskydende fugt ud af håret med et håndklæde og red håret ud.
  - \* Hårspray indeholder letantændelige materialer – brug ikke hårspray imens apparatet er i brug.
- 3 Kobl apparatet til en stikkontakt.
- 4 For hurtig tørring og for at fjerne overskydende fugt fra håret bruges hårtøreren på høj varme/høj hastighed.
- 5 Vælg den ønskede temperatur og øg hastigheden ved hjælp af kontakten på håndtaget.
- 6 For at skabe glatte frisurer bruges koncentrator mundstykket og en rund børste (ikke inkluderet) under tørringen.
- 7 For at fæstne frisuren trykkes der på 'cool shot' knappen imens der styles. Slip knappen igen for at genaktivere varmen.
- 8 Når du er færdig, slukkes og frakobles apparatet fra stikkontakten.

## RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Kobl apparatet fra stikkontakten og lad det køle ned.

For at vedligeholde den optimale ydelse for produktet og forlænge motorens levetid er det vigtigt at fjerne støv og skidt fra det bagerste gitter, og rengøre med en blød børste, med jævne mellemrum.

For at fjerne det bagerste gitter ved rengøring - Hold hårtøreren i en hånd og placer den anden hånds tommelfinger og pegefinger på fordybningerne på begge sider af det bagerste gitter. Træk det bagerste gitter væk fra hårtøreren.

For at sætte det bagerste gitter på plads igen, holdes det igen med tommel- og pegefinger på samme måde og klikkes tilbage på plads.

## PROTEZIONE AMBIENTALE

Per evitare danni all'ambiente e alla salute causati da sostanze pericolose delle parti elettriche ed elettroniche, gli apparecchi contrassegnati da questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.



## SERVICE OG GARANTI

Dette produkt er blevet kontrolleret og er fri for defekter.

Vi garanterer dette produkt mod eventuelle defekter, som skyldes defekt materiale eller materialefejl i garantiperioden, fra den oprindelige dato for forbrugerkøbet. Hvis der skulle opstå en defekt i forbindelse med produktet, inden for garantiperioden, vil vi reparere enhver sådan defekt, eller vælge at erstatte produktet eller dele heraf uden gebyr, såfremt der foreligger bevis for køb.

Dette vil ikke resultere i en forlængelse af garantiperioden.

I tilfælde af garantiindløsning rettes der blot henvendelse til dit nærmeste Service Center. Denne garanti tilbydes i tillæg til og udover dine normale rettigheder som forbruger.

Denne garanti skal gøre sig gældende i alle lande, hvor vores produkt er blevet solgt af en autoriseret forhandler.

Denne garanti omfatter ikke skader på produktet, der opstår som resultat af ulykker eller fejlbrug, misbrug, ændring af produktet eller brug af produktet, som er uforenelig med de tekniske og/eller sikkerhedsmæssige instruktioner.

Denne garanti vil ikke være gældende, hvis produktet er blevet skilt ad eller repareret af en person, der ikke er autoriseret af os.

Hvis du henvender dig til Service Centret, bedes du venligst have Modelnummeret ved hænde, eftersom vi ikke vil kunne hjælpe dig uden.

Det forefindes på den dataplade, som kan findes på apparatet.


Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt.

Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

## NYCKELFUNKTIONER

- 1 Keramiskt-jonöverdraget värmeelement
- 2 3 temperaturinställningar
- 3 2 hastighetslägen
- 4 Kall-luftsläge
- 5 Fön
- 6 Avtagbart, bakre galler - lätt att rengöra
- 7 Upphängningsögla
- 8 Sladd

## PRODUKTEGENSKAPER

- 1650-2000 watt
- Värmeelement med joniseringsfunktion och keramikbeläggning för jämn värme och antistatisk effekt
- Energisparläge – genom att använda mellanläge  i stället för det högsta värmeläget sparar man energi
- 2 års garanti

## SÄKERHETSANVISNINGAR

- 1 **VARNING:** För ytterligare skydd bör du installera en jordfelsbrytare som inte överskrider 30 mA, i eluttaget som används i badrummet.
- 2 Apparaten, inklusive sladd, får inte användas av, lekas med, rengöras eller underhållas av barn under åtta års ålder, och måste alltid förvaras utom räckhåll för dessa. Användning, rengöring eller underhåll utav apparaten av barn över åtta år eller av någon som saknar kunskapen, erfarenhet eller som har reducerad fysisk, sensorisk eller mental kapacitet får endast ske efter lämpliga anvisningar från och under tillräckligt överinseende av en ansvarig vuxen, för att garantera att säkerheten upprätthålls och att riskerna som finns har förstärkts och kan undvikas.
- 3 Placera inte apparaten i vätska, använd den inte nära vatten eller ett badkar.
- 4 Håll undan den direkta luftströmmen från ögonen och andra känsliga områden.
- 5 Låt inte någon del av apparaten vidröra ansiktet, nacken eller hårbotten.
- 6 Under användningen ska du se till att inte inlufts- och utblåsgallren är blockerade på något vis, eftersom det gör att enheten automatiskt stannar. Händer detta ska du stänga av och låta apparaten svalna.
- 7 Se till att inlufts-gallret är fritt från hinder som damm, löst hår o.s.v.
- 8 Lämna inte apparaten utan tillsyn när den är ansluten.



- 9 Lägg inte ifrån dig apparaten påslagen.
- 10 Vrid eller vik inte sladden, och snurra den inte runt apparaten.
- 11 Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
- 12 Använd bara tillbehör och övrig utrustning som företaget tillhandahåller.
- 13 Om sladden är skadad måste den ersättas av tillverkaren, serviceombud eller någon med liknande kompetens för att undvika skaderisker.
- 14 Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisørsalonger.
- 15 Låt apparaten svalna före rengöring och förvaring.

## BRUGSANVISNING

- 1 Tvätta och balsamera håret som vanligt.
- 2 Krama ur vattnet med en handduk och kamma igenom.
- \* Hårspray innehåller brandfarliga ämnen – får ej användas samtidigt med plattången.
- 3 Sätt i kontakten till apparaten.
- 4 För snabb torkning och för att ta bort överskottsfukt ur håret använder du hårtorken på högsta värmen/högsta hastigheten.
- 5 Välj önskad temperatur och hastighet genom att använda reglagen på handtaget.
- 6 Använd fönen och en rund hårborste under torkningen (medföljer inte) för att skapa följsamma frisyrer.
- 7 För att ge stadga åt frisyrnen trycker du på Kall-lufts-knappen (kall ström) under stylingen. Släpp för att starta värmen igen.
- 8 När du är klar stänger du av apparaten och drar ur sladden.

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Dra ur sladden och låt apparaten svalna.

För att bibehålla produktens topprestanda och förlänga motorns livslängd är det viktigt att regelbundet ta bort damm och smuts från baksidans galler och rengöra med en mjuk borste.

Borttagning av gallret för rengöring – Håll hårtorkshandtaget i ena handen, sedan placerar du tumme och pekfinger i den andra på det bakre gallrets båda flikar. Dra loss gallret från hårtorken.

För att sätta tillbaka det bakre gallret håller du det på plats med tumme och pekfinger igen och klickar tillbaka det på hårtorken.

## MILJÖSKYDD

För att undvika miljö- och hälsoproblem som beror på farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter får inte apparater som är märkta med denna symbol kastas tillsammans med osorterat hushållsavfall utan de ska tillvaratas, återanvändas eller återvinnas.



## ➔ SERVICE OCH GARANTI

Produkten har kontrollerats och är utan fel.

Vi garanterar att denna produkt inte har några fel som uppkommit på grund av materialfel eller tillverkningsfel under garantiperioden från inköpsstillfället på originalkvittot.

Skulle produkten fungera felaktigt före garantiperiodens utgång, reparerar vi defekten eller väljer att ersätta produkten eller någon del av den utan extra kostnad, under förutsättning att inköpsbevis/kvitto kan uppvisas.

Detta innebär inte en förlängning av garantiperioden.

Ring ditt lokala servicecenter vid utnyttjande av garantin.

Denna garanti gäller utöver och under längre tid än dina normala konsumenträttigheter.

Garantin gäller i alla länder där vår produkt säljs via en auktoriserad återförsäljare.

Denna garanti inkluderar inte skador på produkten som uppkommit på grund av olycka eller felaktig användning, överkan, ändringar på produkten eller användning som inte följt de tekniska och/eller säkerhetsanvisningar som angivits.

Garantin upphör att gälla om produkten monteras isär eller reparerar av en person som inte auktoriserats av oss.

Om du ringer servicecentret ber vi dig ha modellnumret till hands, då vi behöver det för att kunna hjälpa dig.

Du finner numret på märkplattan på apparaten.

Kiitämme, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja säilytä ne turvallisessa paikassa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

## 👁️ TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

- 1 Keraamisesti pinnoitettu, ioninen säleikkö
- 2 3 lämpöasetusta
- 3 2 nopeusasetusta
- 4 Kylmäpuhallus
- 5 Keskitin
- 6 Irrotettava ja helposti puhdistettava takasäleikkö
- 7 Ripustuslenkki
- 8 Johto

## 👁️ TUOTTEEN OMINAISUUDET

- 1650-2000 W
- Keraaminen turmaliniirillä takaa tasaisen lämmön ja antistaattisuuden
- Eco-asetus - Kuivaajan käyttäminen keskilämmöllä (eco) korkean lämmön sijasta säästää energiaa.
- 2 vuoden takuu

## 🛑 TURVAOHJEET

- 1 VAROITUS: Turvallisuuden vuoksi suosittelemme asentamaan vikavirtasuojakytkimen (RCD) kylpyhuoneen pistorasiaan. Sen mittauslaukaisuvirta ei saa ylittää arvoa 30 mA.
  - 2 Alle 8-vuotiaat lapset eivät saa käyttää, puhdistaa tai hoitaa laitetta ja sen virtajohtoa tai leikkiä sillä. Laitte tulee aina pitää poissa lasten ulottuvilta. Yli 8-vuotiaat lapset tai henkilöt, joilla ei ole tarpeeksi tietoa, kokemusta tai joiden aistit, fyysiset tai henkiset ominaisuudet rajoittavat laitteen käyttöä, saavat käyttää laitetta heistä vastuussa olevan henkilön valvonnassa ja saatuaan riittävän ohjeistuksen. Tämä varmistaa, että käyttö on turvallista ja käyttöön liittyvät vaarat ymmärretään ja ne osataan välttää.
  - 3 Älä upota laitetta nesteeseen, älä käytä sitä kylpyammeen, lavuaarin tai muun vettä sisältävän astian läheisyydessä. Älä käytä laitetta ulkona.
  - 4 Älä kohdista ilmavirtaa silmiin tai muihin herkkiin alueisiin.
  - 5 Vältä koskettamasta laitteella kasvoja, kaulaa tai päänahkaa.
  - 6 Pidä käytön aikana huolta, etteivät laitteen imu- ja poistosäleiköt ole peitettyinä millään tavalla, muuten laite sammuu automaattisesti.
- Jos näin tapahtuu, kytke laite pois päältä ja anna sen jäähtyä.
- 7 Varmista, että imusäleikkö on vapaa nukasta, irtohiuksista jne.
  - 8 Älä jätä laitetta vaille silmälläpitoa, kun se on kytketty sähköverkkoon.
  - 9 Älä laske laitetta alas sen ollessa päällä
  - 10 Älä kierrä tai taivuta virtajohtoa, äläkä kierrä sitä laitteen ympärille.
  - 11 Älä käytä laiteta, jos se on vahingoittunut tai toimii huonosti.



- 12 Älä käytä muita kuin valmistajan omia lisälaitteita.
- 13 Jos sähköjohto on vahingoittunut, se pitää antaa valmistajan, tämän huoltopalvelun tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön vaihdettavaksi vaarojen välttämiseksi.
- 14 Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.
- 15 Anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista tai säilytykseen laittamista.

## 🔍 KÄYTTÖOHJEET

- 1 Pese hiukset normaalisti.
- 2 Puristele ylimääräinen kosteus pyyhkeeseen ja kampaa hiukset läpi.
- \* Hiussuihkeet sisältävät syttyvää materiaalia – älä käytä niitä laitteen käytön aikana.
- 3 Kytke laite verkkovirtaan.
- 4 Nopeaan kuivaukseen ja liiallisen kosteuden poistamiseen käytä kuivainta korkealla lämmöllä/kovalla nopeudella.
- 5 Valitse haluamasi lämpötila ja nopeus kahvan painikkeita käyttämällä.
- 6 Käytä kuivauksen aikana ilmankeskittintä ja pyöreää hiusharjaa (ei mukana) sileisiin hiustyyliihin.
- 7 Kiinnitä kampa painamalla viileän puhalluksen painiketta muotoilun aikana. Lämmön saat takaisin vapauttamalla painikkeen.
- 8 Sammuta laite käytön jälkeen ja irrota verkkovirrasta.

## 👁️ PUHDISTUS JA HOITO

Irrota laite sähkövirrasta ja anna sen jäähtyä.  
Laitteen hyvä suorituskyky ja moottorin pitkä käyttöikä edellyttävät pölyn ja lian säännöllistä poistamista takasäleiköstä sekä sen puhdistamista pehmeällä harjalla.  
Takasäleikön poistaminen puhdistusta varten – Pidä hiustenkuivaajaa toisessa kädessä ja aseta toisen käden peukalo ja etusormi takasäleikön kummankin puolen loviin. Vedä takasäleikkö irti hiustenkuivaajasta.  
Aseta takasäleikkö takaisin paikoilleen pitämällä sitä jälleen peukalolla ja etusormella ja napsauttamalla sen kuivaajaan.

## ♻️ YMPÄRISTÖN SUOJELU

Jotta vältettäisiin ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, jotka johtuvat vaarallisista aineista sähkölaitteissa ja elektronisissa laitteissa, tällä symbolilla varustetut laitteet tulee hävittää erillään lajittelemattomista jätteistä, ne on otettava talteen ja kierrätettävä.



## ➔ HUOLTO JA TAKUU

Tämä tuote on tarkastettu ja virheetön.

Takaamme tämän tuotteen raaka-aine- ja valmistusvirheiden osalta takuukauden, joka alkaa asiakkaan alkuperäisestä ostopäivästä.

Jos tuote osoittautuu virheelliseksi takuukauden aikana, korjaamme sen tai vaihdamme tuotteen tai sen osan veloituksetta ostotositetta vastaan.

Tämä ei kuitenkaan tarkoita takuajan pidentymistä.

Takuuasioissa pyydämme ottamaan yhteyttä paikalliseen huoltoliikkeeseen. Tämä takuu ei vaikuta kuluttajan lakisäteisiin oikeuksiin.

Takuu kattaa kaikki maat, joissa tuotetta myyvät valtuutetut jälleenmyyjät.

Takuu ei kata onnettomuudesta, väärinkäytöstä, tuotteen muuntamisesta tai teknisten ohjeiden ja/tai turvallisuusohjeiden vastaisesta käytöstä johtuvia vaurioita.

Takuu ei ole voimassa, jos tuotteen on purkanut tai korjannut joku muu kuin valtuuttamamme henkilö.

Soittaessasi huoltokeskukseen pidä mallinumero käsillä, koska emme voi auttaa sinua ilman sitä.


Mallinumero löytyy laitteen arvokilvestä.

Obrigado por adquirir este novo produto Remington®.  
Antes de utilizar o aparelho, leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro.  
Retire todo o material de embalagem antes do uso.

### CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- 1 Grelha revestida a cerâmica iónica
- 2 3 posições de temperatura
- 3 2 posições de velocidade
- 4 Ar frio
- 5 Concentrador
- 6 Grelha posterior removível e fácil de limpar
- 7 Alça para pendurar
- 8 Cabo

### CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

- 1650-2000 Watts
- Grelha cerâmica iónica para calor uniforme e anti-estática
- Posição ecológica – Ao utilizar o secador numa posição de calor médio () poupa mais energia que usá-lo numa posição de calor elevado
- 2 anos de garantia.

### PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

- 1 AVISO: Para protecção adicional, deve instalar um dispositivo (de corte) diferencial residual com uma corrente residual de funcionamento não superior a 30 mA, no circuito de alimentação eléctrica da casa de banho.
- 2 O aparelho, incluindo o cabo, não deve ser usado, manipulado, limpo ou mantido por indivíduos menores de 8 anos de idade e deverá, a todo o momento, ser mantido afastado das crianças.  
O uso, a limpeza e a manutenção do aparelho por crianças acima dos 8 anos, ou por qualquer indivíduo com falta de conhecimentos, experiência, ou com capacidades mentais, físicas e sensoriais reduzidas deverá ser levada a cabo apenas mediante instrução prévia e sob a supervisão de um adulto responsável para garantir que tal é feito em segurança e que os riscos inerentes são compreendidos e evitados.
- 3 Não mergulhe o aparelho em líquidos, não o utilize próximo de água numa banheira, lavatório ou qualquer outro recipiente ou ao ar livre.
- 4 Mantenha o fluxo de ar directo afastado dos olhos ou outras áreas sensíveis.
- 5 Evite o contacto de qualquer parte do aparelho com o rosto, o pescoço ou o couro cabeludo.
- 6 Durante a utilização, garanta que as grelhas de entrada e saída não estejam bloqueadas, já que isto deteria automaticamente o aparelho.  
Caso tal aconteça, desligue o aparelho e deixe arrefecer.
- 7 Garanta que a grelha de entrada está livre de obstruções, como cotão, cabelos, etc.
- 8 Não deixe o aparelho desacompanhado enquanto estiver ligado.



- 9 Não assente o aparelho em qualquer superfície enquanto estiver ligado.
- 10 Não torça ou dobre o cabo de alimentação, e não o enrole à volta do aparelho.
- 11 Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- 12 Não utilize acessórios ou peças que não sejam fornecidos pela nossa empresa.
- 13 Se o cabo de corrente estiver danificado, o fabricante, o seu agente de serviço técnico ou alguém igualmente qualificado deverá substituí-lo a fim de evitar acidentes.
- 14 Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.
- 15 Permita que o aparelho arrefeça antes de o limpar e armazenar

### INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- 1 Lave o cabelo e use amaciador, como habitualmente.
- 2 Enxugue o excesso de humidade do cabelo com a toalha e penteie-o na totalidade.
- \* Os sprays de cabelo contêm material inflamável – não os utilize ao mesmo tempo que usa o aparelho.
- 3 Ligue o aparelho à corrente eléctrica.
- 4 Para uma secagem rápida e para remover o excesso de humidade do cabelo, use o secador a alta temperatura/velocidade.
- 5 Selecciona a temperatura desejada e a posição de velocidade através dos interruptores no cabo.
- 6 Para criar estilos lisos use o concentrador e uma escova de cabelo redonda (não incluída) durante a secagem.
- 7 Para fixar o penteado pressione o botão de jacto frio enquanto modela. Liberte-o para reactivar o calor.
- 8 Ao terminar, desligue o aparelho e retire a ficha da tomada.

### LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Desligue o aparelho da corrente eléctrica e deixe arrefecer.  
Para manter um elevado desempenho do produto e prolongar a vida útil do motor, é importante remover regularmente o pó e a sujidade da grelha posterior com uma escova macia.  
Para remover a grelha posterior para limpeza, segure o cabo do secador com uma mão enquanto com a outra coloca o polegar e o indicador nas ranhuras em ambos os lados da grelha. Puxe a grelha posterior retirando-a do secador.  
Para substituir a grelha posterior segure-a no seu lugar com o polegar e o indicador e empurre em direcção ao secador para encaixar.

### PROTECÇÃO AMBIENTAL

Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas contidas em equipamentos eléctricos e electrónicos, os aparelhos com este símbolo não deverão ser misturados com o lixo doméstico e sim recuperados, reutilizados ou reciclados.





## ➔ ASSISTÊNCIA E GARANTIA

Este produto foi testado e não contém quaisquer defeitos.

Este produto possui uma garantia contra quaisquer defeitos de material ou de fabrico pelo período de garantia a partir da data original de compra pelo consumidor.

Se o produto avariar dentro do período de garantia, procederemos à reparação das avarias ou à substituição do produto ou de qualquer peça do mesmo sem qualquer custo, desde que seja apresentada a prova de compra.

Isto não implica a extensão do período de garantia.

No caso de aplicação da garantia, contacte o Serviço de Assistência da sua área.

Esta garantia é oferecida para além dos direitos normais legais dos consumidores.

A garantia será válida em todos os países em que o produto tenha sido vendido através de um representante autorizado.

Esta garantia não abrange danos provocados ao produto por acidente ou utilização incorrecta, utilização abusiva, alterações ao produto ou utilização inconsistente com as instruções técnicas e/ou de segurança necessárias.

Esta garantia não se aplica se o produto tiver sido desmontado ou reparado por uma pessoa não autorizada pela Remington.

Ao contactar o Centro de Assistência, tenha à mão o n.º de modelo, uma vez que não poderemos servi-lo sem essa informação.

Este número encontra-se na chapa de características do aparelho.

Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®.

Prosíme vás, aby ste si pred použitím pozorne prečítali tento návod a dobre si ho uschovali. Pred použitím odstráňte všetky obaly.


## 👁 DÔLEŽITÉ VLASTNOSTI

- 1 Keramicko iónová mriežka
- 2 3 teploty
- 3 2 rýchlosti
- 4 Studený prúd
- 5 Koncentrátor
- 6 Odnímateľná zadná mriežka pre ľahké čistenie
- 7 Pútko na zavesenie
- 8 Kábel

## 👁 VLASTNOSTI VÝROBKU

- 1650-2000 Wattov
- Antistatická keramická iónová mriežka pre dosiahnutie rovnomernej teploty
- Eko nastavenie – používanie sušiča pri nastavení strednej teploty (eco) šetrí viac energie ako používanie prístroja pri najvyššej teplote
- Záruka 2 roky.

## ⚠ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- 1 UPOZORNENIE: Kvôli dodatočnej ochrane by ste mali nainštalovať v elektrickom okruhu, ktorý napája kúpeľňu, prúdový chránič s menovitým zbytkovým prevádzkovým prúdom nepresahujúcim 30 mA.
- 2 Prístroj, vrátane kábla, nesmú používať, čistiť, udržiavať ani sa s ním hrať osoby mladšie ako osem rokov a mal by byť stále uložený mimo ich dosahu. Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako osem rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospeléj osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť.
- 3 Neponárajte prístroj do tekutiny, nepoužívajte ho v blízkosti vody ho vonku. 
- 4 Chráňte oči a iné citlivé oblasti pred priamym prúdom vzduchu.
- 5 Nedovoľte, aby sa akákoľvek časť prístroja dotkla tváre, krku alebo kože na temene hlavy.
- 6 Pri používaní dbajte o to, aby nasávací a výstupná mriežka neboli akokoľvek blokované, keďže by to spôsobilo automatické zastavenie prístroja. Ak sa to stane, vypnite prístroj a nechajte ho vychladnúť.
- 7 Skontrolujte, či sa v nasávacej mriežke nenachádzajú prekážky ako chumáč prachu, vlasy a pod.

- 8 Prístroj nenachádzajte bez dozoru, kým je zapnutý v sieti.
- 9 Neodkládejte prístroj, pokud je stále zapnutý
- 10 Kábel nestáčajte ani nekrúťte a neomotávajte ho okolo prístroja
- 11 Nepoužívajte tento spotrebič, ak je poškodený alebo má poruchu.
- 12 Nepoužívajte iné doplnky alebo vybavenie ako tie, ktoré boli dodané.
- 13 Ak je prívodný kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, jeho servisným technikom alebo iným kvalifikovaným odborníkom, aby nedošlo k riziku.
- 14 Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach
- 15 Pred čistením a uložením nechajte prístroj vychladnúť

## 🔍 NÁVOD NA POUŽITIE

- 1 Umyte a ošetríte si vlasy kondicionérom ako vždy.
- 2 Osušte vlasy uterákom a prečešte.
- \* Vlasové spreje obsahujú horľavé materiály – počas používania prístroja ich nepoužívajte.
- 3 Zapojte prístroj do elektriny.
- 4 Rýchle vysušenie a odstránenie nadbytočnej vlhkosti z vlasov dosiahnete použitím sušiča pri vysokej teplote a vysokej rýchlosti.
- 5 Pomocou tlačidiel na rukoväti zvolte požadovanú teplotu a rýchlosť.
- 6 Na vytvorenie hladkých účesov použite počas sušenia koncentrátor a okrúhlu kefu na vlasy (nie je vo výbave).
- 7 Na zařfovovanie účesu stlačte počas upravovania tlačidlo so studeným prúdom. Uvoľnením obnovíte teplý vzduch.
- 8 Po skončení sušič vypnite a vytiahnite ho zo zásuvky.

## 👁 ČISTENIE A ÚDRŽBA

Prístroj odpojte zo siete a nechajte ho vychladnúť.

Na udržanie vynikajúceho výkonu výrobku a predĺženie životnosti motora je dôležité pravidelne odstraňovanie prachu a špiny zo zadnej mriežky a čistenie jemnou kefkou. Odobratie zadnej mriežky kvôli čisteniu – V jednej ruke držte rukoväť sušiča, potom vložte palec a ukazovák druhej ruky do priehlbín na oboch stranách zadnej mriežky. Vytiahnite zadnú mriežku zo sušiča.

Zadnú mriežku vráťte do sušiča tak, že ju uchopíte znova palcom a ukazovákom a zacvaknete do pôvodnej polohy na sušiči.

## ♻️ OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Aby nedošlo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických produktoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triediť, znova použiť alebo recyklovať.



## ➡️ SERVIS A ZÁRUKA

Tento výrobok bol prekontrolovaný a je bez chýb.

Poskytujeme na tento výrobok záruku voči akýmkoľvek chybám, ktoré sú zapríčinené chybou materiálu alebo vypracovaním po celú záručnú dobu od dátumu zakúpenia zákazníkom.

Ak sa výrobok pokazi počas záručnej doby, opravíme akúkoľvek chybu alebo zvolíme výmenu výrobku alebo akejkoľvek jeho časti bez poplatku po predložení dokladu o nákupe.

Toto neznamená predĺženie záručnej doby.

V prípade uplatnenia záruky je jednoducho volajte servisné stredisko vo vašom regióne. Táto záruka sa poskytuje okrem a navyše vašich bežných práv vyplývajúcich zo zákona. Záruka je platná vo všetkých krajinách, v ktorých bol náš produkt predaný prostredníctvom autorizovaného predajcu.

Táto záruka nezahŕňa náhodné poškodenie výrobku, alebo poškodenie zapríčinené nesprávnym používaním, zmenou výrobku alebo používaním, ktoré nie je v súlade s technickými a/alebo bezpečnostnými požiadavkami.

Záruka sa nevzťahuje na výrobok, ktorý bol rozobratý alebo opravovaný nami neautorizovanou osobou.

Pri volaní do servisného strediska majte po ruke číslo modelu (Model No.), keďže bez toho vám nebudeme vedieť pomôcť.

Nachádza sa na výkonovom štítku, ktorý je umiestnený na prístroji.

Děkujeme, že jste si zakoupili nový produkt Remington®.

Před použitím si, prosím, pečlivě přečtete tyto instrukce a uložte je na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškerý obal.

## KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- 1 Keramicko-ontová potažená mřížka
- 2 3 nastavení teploty
- 3 2 nastavení rychlosti
- 4 Studený vzduch
- 5 Koncentrátor
- 6 Odstranitelné snadno se čistící zadní mřížka
- 7 Ouško na pověšení
- 8 Kabel

## VLASTNOSTI PRODUKTU

- 1650-2000 Watt
- Keramická mřížka s ionizací pro rovnoměrnou distribuci tepla a zamezení statické elektřiny
- Nastavení eco – Pokud vysoušeč nastavíte na středně vysokou teplotu (eco), ušetříte více energie než při nastavení na vysokou teplotu
- 2 roky záruka

## BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

- 1 **UPOZORNĚNÍ** Pro doplňkovou ochranu můžete nainstalovat proudový chránič RCD s naměřeným zbyvajícím provozním proudem, jenž nepřesahuje 30mA, do elektrického obvodu koupelny.
- 2 Zařízení, včetně kabelu, nesmí používat, hrát si s ním, čistit jej nebo udržovat děti mladší osmi let a zařízení musí být permanentně mimo jejich dosah. Používání, čištění a údržba zařízení dítětem starším osmi let nebo osobou s nedostatečnými informacemi, zkušenostmi nebo se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi může být realizováno pouze poté, co daná osoba dostane příslušné instrukce a pod dohledem odpovědné dospělé osoby, která zkontroluje, že dané činnosti jsou prováděny bezpečně a že provádějící osoba je poučena o možných rizicích a předchází jim.
- 3 Nedávejte zehlíčku do vody, nepoužívejte ji v blízkosti vody ve vaně, umyvadle nebo jiné nádobě a nepoužívejte ji venku
- 4 Přímý vzduch nepouštějte do očí či na jiná citlivá místa.
- 5 Nedovolte, aby se jakákoliv část zařízení dotkla obličej, krku nebo hlavy.
- 6 Při použití dávejte pozor na to, aby přívodová a odvodová mřížka nebyly blokovány, v takovém případě by se jednotka automaticky zastavila. Pokud by k tomu došlo, vypněte zařízení a nechte jej vychladnout.
- 7 Ujistěte se, že na vstupní mřížce nejsou žádné překážky jako prach nebo vypadlé vlasy atd.
- 8 Pokud je přístroj v zásuvce, nenechávejte ho bez dozoru.



- 9 Neodkládejte přístroj, pokud je stále zapnutý
- 10 Nestácejte a nezamotávejte kabel a neotáčejte jej okolo zařízení.
- 11 Nepoužívejte spotřebič, je-li poškozen nebo se objevují poruchy.
- 12 Nepoužívejte příslušenství nebo přídavné prvky mimo těch, které dodáváme my.
- 13 Pokud je poškozený kabel, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba podobně kvalifikovaná, aby nedošlo k riziku.
- 14 Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.
- 15 Před vyčištěním a uskladněním nechte přístroj vychladnout

## INSTRUKCE PRO POUŽITÍ

- 1 Umyjte si vlasy a naneste kondicionér jako obvykle.
- 2 Ručnícem vysušte a rozčešte hřebenem.
- \* Laky na vlasy obsahují hořlavé materiály – nepoužívejte je, pokud zároveň používáte zařízení.
- 3 Přístroj zapojte do zásuvky.
- 4 Pro rychlé vysušení vlasů a odstranění nadměrné vlhkosti z vlasů použijte vysoušeč na nejvyšší rychlost/teplotu.
- 5 Vybte požadovanou teplotu a rychlost pomocí nastavovacích tlačítek na rukojeti.
- 6 Pro vytvoření hladkého účesu použijte při sušení koncentrátor a kulatý kartáč (není součástí balíčku).
- 7 Pro zafixování účesu stiskněte během stylingu tlačítko studeného vzduchu. Uvolněte jej pro opětovné zahřátí.
- 8 Po skončení vypněte zařízení a vytáhněte jej ze zásuvky.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Vypojte přístroj ze zásuvky a nechte jej vychladnout.

Pro zachování vysoké výkonnosti výrobku a pro prodloužení životnosti motoru je důležité pravidelně odstraňovat prach a špínu ze zadní mřížky a čistit jemným kartáčem. Odstranění zadní mřížky kvůli čištění – Rukojeť vysoušeče si dejte do jedné ruky, palec a ukazováček druhé ruky položte na zářez na obou stranách mřížky. Odstraňte mřížku z vysoušeče.

Pro vrácení zadní mřížky položte palec a ukazováček opět na dané místo a zacvakněte ji zpět do vysoušeče.

## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Abyste nedošlo k ohrožení zdraví a životního prostředí vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, spotřebiče označené tímto symbolem nesmějí být vhažovány do smíšeného odpadu, ale je nutno je obnovit, znovu použít nebo recyklovat.



## ➔ SERVIS A ZÁRUKA

Tento výrobek byl zkontrolován a nevykazuje žádné vady.

Ručíme za to, že tento výrobek nevykazuje žádné defekty v důsledku vady materiálů nebo neprofesionální výroby, a to po dobu záruky, jež se počítá od původního data koupě.

Pokud dojde ke zjištění závad během záruční doby, po předložení účtenky všechny závady opravíme nebo zdarma vymění výrobek nebo některou z jeho částí.

To ale neznamená, že tím se prodlouží záruční doba.

V případě záruky stačí zavolat servisní centrum ve vašem regionu.

Tato záruka je poskytována nad rámec vašich zákonných práv.

Tuto záruku lze uplatnit ve všech zemích, kde byl výrobek prodáván prostřednictvím autorizovaného prodejce.

Tato záruka se nevztahuje na škody způsobené nehodou nebo nesprávným použitím, zneužitím, poškozením nebo použitím v rozporu s technickými a/nebo bezpečnostními instrukcemi.

Tuto záruku nelze rovněž uplatnit v případě, že výrobek byl rozdělán nebo opraven osobou nemající naše oprávnění.

Pokud zavoláte do svého Servisního centra, mějte, prosím, při ruce číslo modelu, jinak vám nebudeme schopni pomoci.

Najdete jej na výkonovém štítku.

Děkujeme za zakup nového produktu Remington®.

Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

## 👁️ GŁÓWNE CECHY

- 1 Kratka pokryta jonizującą ceramiką
- 2 3 ustawienia temperatury
- 3 2 ustawienia nawiewu
- 4 Prawdziwy zimny nawiew
- 5 Koncentrator
- 6 Zdejmowana tylna kratka ułatwiająca czyszczenie
- 7 Uchwyt do zawieszania
- 8 Przewód

## 👁️ OPIS PRODUKTU

- 1650-2000 W
- Ceramiczna kratka jonizująca zapewniająca równomierne ciepło, antystatyczna

Ustawienie Eco - Korzystanie z suszarki w środkowym położeniu regulacji ciepła (eco)

pozwoли oszczędzać energię w większym stopniu niż przy stosowaniu jej na wysokim ustawieniu ciepła

- Gwarancja: 2 lata

## 🛑 WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- 1 OSTRZEŻENIE: Dla dodatkowej ochrony, w obwodzie elektrycznym zasilającym łazienkę należy zainstalować urządzenie różnicowoprądowe (RCD), o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30mA.
- 2 Urządzenie, łącznie z przewodem, nie może być obsługiwane, służyć do zabawy, czyszczone lub naprawiane przez dzieci poniżej ósmego roku życia i powinno być przechowywane poza ich zasięgiem.

Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.

- 3 Ostrzeżenie – nie należy korzystać z urządzenia w pobliżu wanny, prysznicza, umywalki bądź innych zbiorników zawierających wodę lub inne płyny.  
Gdy urządzenie jest używane w łazience, po użyciu wyjąć wtyczkę z gniazdka, gdyż bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, kiedy urządzenie jest wyłączone
- 4 Kierować nawiew powietrza daleko od oczu i wrażliwych części ciała.
- 5 Nie dotykaj żadną częścią urządzenia do twarzy, szyi ani skóry głowy
- 6 W praktyce, należy uważać, aby na wlocie i wylocie kratki nie były zapchane, bowiem spowoduje to automatycznie wyłączenie urządzenia.

Jeśli tak się zdarzy, urządzenie należy wyłączyć i pozostawić do ostygnięcia.



- 7 Upewnij się, że na kratce wlotu nie ma żadnych śmieci, włosów, itp.
- 8 Nie pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- 9 Nie odkładaj urządzenia, kiedy jest włączone.
- 10 Nie skręcać, zaginać kabla, ani owijać go wokół urządzenia.
- 11 Nigdy nie używaj uszkodzonego urządzenia lub jeśli zaczęło wadliwie działać.
- 12 Nie używaj innych akcesoriów niż te dostarczone z urządzeniem.
- 13 Jeżeli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu, powinien być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
- 14 Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.
- 15 Odczekać do ochłodzenia urządzenia, przed jego czyszczeniem i schowaniem.

### INSTRUKCJA OBSŁUGI

- 1 Umyj włosy i zastosuj odżywkę jak zwykle.
- 2 Przetrzyj włosy ręcznikiem i przeczesz.
  - \* Lakieri do włosów zawierają materiały łatwopalne - nie używaj podczas korzystania z urządzenia.
- 3 Podłącz urządzenie.
- 4 Do szybkiego suszenia i usuwania z włosów nadmiaru wilgoci ustaw suszarkę na wysoką temperaturę.
- 5 Wybierz żądaną temperaturę oraz ustawienia prędkości za pomocą przełącznika na uchwycie.
- 6 Do fryzur gładkich używaj w suszeniu koncentratora i okrągłej szczotki (nie w zestawie).
- 7 Aby utrwalić fryzurę naciskając przycisk przełącz suszarkę na zimny nawiew. Zwolnij nacisk, aby ponownie leciało ciepłe powietrze.
- 8 Po skończeniu stylizacji, wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka.

### CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

Wyjmij wtyczkę z gniazdka i ostudź urządzenie.

Dla zachowania wydajności urządzenia i przedłużenia życia silnika, trzeba systematycznie usuwać kurz i brud z tylnej kratki i czyścić miękką szczoteczką.

Aby zdjąć tylną kratkę do czyszczenia - Trzymając uchwyt suszarki w jednej ręce, kciukiem i palcem wskazującym drugiej ręki chwyć kratkę z obu stron. Wyciągnij kratkę z suszarki.

Aby tylną kratkę założyć ponownie, przytrzymać kciukiem i palcem wskazującym, nałożyć na suszarkę, nacisnąć, aż kliknie.

### OCHRONA ŚRODOWISKA

Zużyte urządzenie oddaj do odpowiedniego punktu składowania, gdyż znajdujące się w urządzeniu niebezpieczne składniki elektryczne i elektroniczne mogą być zagrożeniem dla środowiska. Nie wyrzucaj wraz z odpadami komunalnymi. Więcej informacji na temat produktów lub informacje na temat recyklingu

[www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)



### SERWIS I GWARANCJA

Niniejszy produkt został sprawdzony i jest wolny od wad.

Produkt jest objęty gwarancją obejmującą wszelkie wady materiałowe i produkcyjne. Okres obowiązywania gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu dokonanego przez nabywcę. W okresie obowiązywania gwarancji wszelkie wady urządzenia zostaną usunięte bezpłatnie, produkt lub wadliwa część zostaną naprawione lub wymienione na wolne od wad, pod warunkiem okazania dowodu zakupu.

Nie stanowi to jednak podstawy do wydłużenia okresu gwarancyjnego.

Aby skorzystać z gwarancji wystarczy skontaktować się telefonicznie z lokalnym punktem serwisowym.

Oprócz niniejszej gwarancji nabywcy przysługują zwykle prawa ustawowe.

Gwarancja obowiązuje we wszystkich krajach, w których produkt został zakupiony u autoryzowanego dystrybutora naszej firmy.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje przypadkowych uszkodzeń produktu, uszkodzeń wynikających z nieprawidłowego użytkowania lub modyfikacji produktu, lub użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi i/lub wskazówkami bezpieczeństwa.

Gwarancja traci ważność w przypadku demontażu i napraw dokonywanych przez osoby nieuprawnione.

W kontakcie telefonicznym z punktem serwisowym prosimy o podanie numeru modelu urządzenia, bez tego nie będziemy w stanie pomóc.

Numer znajduje się na tabliczce znamionowej na urządzeniu.

Köszönjük, hogy egy új Remington® terméket vásárolt.

Használat előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót és őrizze meg. Használat előtt távolítsa el a csomagolást.

## FŐ JELLEMZŐK

- 1 Kerámia ionos bevonatú rács
- 2 3 hőmérséklet beállítás
- 3 sebesség beállítás
- 4 Hideg levegő fúvás
- 5 Koncentrátor
- 6 Levehető, könnyen tisztítható hátsó rács
- 7 Akasztó
- 8 Zsinór

## A TERMÉK JELLEMZŐI

- 1650-2000 Watt
- Kerámia-ion rács az egyenletes, antisztatikus hőeloszlásért
- Öko-beállítás – Közepes (eco) hőfokon a hajszárító több energiát takarít meg, mint magas hőfokon
- 2 év garancia

## BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- 1 FIGYELMEZTETÉS: A fokozott védelem érdekében szereljen be 30 mA névleges üzemi áramerősségnél nem érzékenyebb áramvédő kapcsolót (fi-relé) a fürdőszobát ellátó elektromos áramkörbe.
- 2 A készüléket, beleértve annak zsinórját is, nyolc éven aluli személyek nem használhatják, azzal nem játszhatnak, azt nem tisztíthatják vagy tarthatják karban, és a készüléket tőlük mindig távol kell tartani.  
A készüléket nyolc évesnél idősebb gyermekek, illetve a készülék használatára vonatkozó tudással vagy tapasztalattal nem rendelkező, vagy csökkent fizikai, szellemi képességű vagy érzékelésű személyek csak felelős felnőtt felügyelete mellett használhatják, tisztíthatják vagy tarthatják karban, azt követően hogy a felnőttől megkapták a megfelelő utasításokat, hogy biztosítva legyen a készülék biztonságos használata, valamint hogy megértsék és elkerüljék az azzal járó veszélyeket.
- 3 Ne tegye a készüléket folyadékba, ne használja víz közelében, fürdőkádban, mosdóban vagy más edényben, és ne használja a szabadban.
- 4 Tartsa távol a közvetlen légáramot a szemétől vagy más érzékeny területtől.
- 5 Ne hagyja, hogy a készülék bármely része az arcához, nyakához vagy fejbőréhez érjen.
- 6 Használat közben ügyeljen arra, hogy a szellőzőrácsok ne legyenek elzárva, mivel ettől a készülék automatikusan leáll.  
Ha mégis ez történik, kapcsolja ki és hagyja lehűlni a készüléket.
- 7 Győződjön meg róla, hogy a szellőzőrácsot nem tömíti el porcsina, hajszál stb.
- 8 Ne hagyja a készüléket őrizenlenül, amíg be van dugva.



- 9 Te tegye le a készüléket amíg be van kapcsolva.
- 10 Ne csavarja meg vagy törje meg a kábelt, és ne tekerje a készülék köré.
- 11 Ne működtesse a készüléket, ha az megrongálódott vagy hibásan működik.
- 12 Ne használjon más kiegészítőket és tartozékokat, mint amit hozzá adunk.
- 13 A sérült hálózati kábel biztonsági kockázatot jelent, és veszélyes. Ha a hálózati kábel nem ép, akkor a készüléket tilos tovább használni.
- 14 Ez a készülék rendeltetése szerint nem kisipari vagy fodrászszalonban történő használatra való. Amennyiben fodrász szalonban használják a készüléket a jótállási idő csak a törvényben meghatározott időszakra terjed ki.
- 15 Hagyja lehűlni a készüléket, mielőtt megtisztítaná és eltenné.

## HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

- 1 A szokásos módon mossa meg és kondicionálja a haját.
- 2 A nedves haját törölje meg egy törülközővel, majd fésülje át a haját.
- \* A hajpermetek gyúlékony anyagot tartalmaznak – ne használja azokat a készülék használatában.
- 3 Dugja be a készüléket.
- 4 A gyors szárítás és a felesleges nedvesség megszüntetése érdekében használja magas hőmérsékleten és magas sebességen a hajszárítót.
- 5 Válassza ki a kívánt hőmérsékletet és sebességet a nyélen lévő kapcsolók segítségével.
- 6 Síma formák eléréséhez használja a koncentrátort és egy kerek hajkefét (nem tartozék) szárítás közben.
- 7 A forma rögzítéséhez formázás közben nyomja be a hideg levegő fúvásához használt gombot. Az újbóli melegítéshez engedje ki.
- 8 Ha végzett, kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a dugót.

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Húzza ki a készüléket, és hagyja lehűlni.

A termék csúcsteljesítményének megőrzése és a motor élettartamának meghosszabbítása érdekében fontos, hogy rendszeresen távolítsa el a port és a koszt a hátsó rácsról, és tisztítsa meg egy puha kefével.

A hátsó rács eltávolítása tisztításhoz: fogja az egyik kezében a hajszárító nyelét, majd helyezze a másik keze hüvelyk- és mutatóujját a hátsó rács bevágásaira mindkét oldalon.

Húzza le a hátsó rácsot a hajszárítóról.

A hátsó rács visszahelyezéséhez fogja meg ismét a hüvelyk- és mutatóujjával, és pattintsa vissza a hajszárítóra.

**KÖRNYEZETVÉDELEM**

Hogy elkerülje az elektromos és elektronikus termékekben levő veszélyes anyagok által okozott környezeti és egészségügyi problémákat, az ilyen jellel jelölt készülékeket nem szabad a szét nem válogatott városi szemétkébe tenni, hanem össze kell gyűjteni, újra fel kell dolgozni és újra kell hasznosítani.

**➔ SZERVIZ ÉS GARANCIA**

A terméket ellenőrizték és hibamentesnek találták.

A termék hibás anyagból vagy összeszerelésből eredő hibáért garanciát vállalunk a fogyasztó általi megvásárlás eredeti dátumától kezdődő garancia időtartama alatt.

A készülék anyag-, vagy gyártási hibából eredő meghibásodásaira a vásárlás napjától kezdődő garanciaidőn belül felelősséget vállalunk. Amennyiben termékünk a garanciális idő alatt hibásodna meg, a vásárlást igazoló dokumentumok ellenében a vásárlás helyén kártalanítjuk Önt

Ez nem jelenti egyben a garanciális időszak meghosszabbodását is. Garanciális probléma esetén egyszerűen hívja a régiójának megfelelő szervizközpontot. Ezt a garanciát az Önt megillető alapvető jogokon felül nyújtjuk.

A garancia minden országban érvényes, ahol termékünket hivatalos márkakereskedőn keresztül értékesítették.

A garancia nem érvényes a termék balesetből vagy helytelen használatból, rongálásból, a termék átalakításából vagy a kötelező műszaki és/vagy biztonsági utasításokkal ellentétes használatából eredő sérülésére.

A garancia nem érvényes, amennyiben a terméket nem egy általunk erre feljogosított személy szerelte szét vagy javította.

Amennyiben a szervizközpontba telefonál, kérjük, készítse elő a modellszámot, mivel e nélkül nem tudunk Önnek segíteni.

Azt a készüléken lévő adattáblán találja.

**➔ JÓTÁLLÁSI JEGY**

Importőr: Varta Hungária Kft, 1191, Budapest, Ady Endre út 42-44.

(ez nem szerviz központ, probléma esetén előzetesen egyeztessen ügyfélszolgálatunkkal)  
Gyártmány: REMINGTON®.

Jótállási idő: 2 év

Forgalmazó neve, címe:

Típus:

Vásárlás időpontja:

Eladó szerv által kitöltendő!


Спасибо за покупку нового изделия Remington®.

Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

**OSZVONYEI HAKARAKTERISZTIKAI**

- 1 Részletka s kerámicheskím ionným pokrýtím
- 2 3 nastroyki temperatury
- 3 2 nastroyki skorosti
- 4 Podacha holodnogo vozduha
- 5 Koncentrator
- 6 Snimayemaya legko moyushchayasya zadnyaya reshetka
- 7 Petlya dlya podveshivaniya
- 8 Шнур

**HAKARAKTERISZTIKAI IZDELIIYA**

- 1650-2000 Вт
- Керáмическая ионная решетка для равномерного нагрева и антистатического эффекта
- Эко-режим — использование фена в режиме среднего нагрева (eco)  сберегает больше энергии, чем в режиме сильного нагрева
- Гарантия 2 год

**MERY BEZOPASNOSTI**

- 1 ПРÉДУПРЕЖДЕНИЕ! Для дополнительной защиты, Вам необходимо установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным током срабатывания не превышающим 30 мА, в электрической цепи ванной комнаты.
- 2 Устройством, включая шнур, не должны пользоваться, играть, чистить или обслуживать дети до восьми лет; устройство должно храниться вне их досягаемости.

Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надзором присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.

- 3 Не погружайте прибор в жидкость, не используйте его рядом с водой в ванне, бассейне или другом сосуде и не используйте его вне помещений.
- 4 Не направляйте воздушный поток в глаза или другие чувствительные места.
- 5 Не касайтесь лица, шеи или кожи головы деталями устройства.
- 6 Во время использования следите, чтобы решетки входного и выходного отверстий не были засорены, поскольку это вызовет автоматическую остановку устройства. В таком случае следует выключить устройство и дать ему остыть.



- 7 Следите, чтобы решетка входного отверстия не была засорена бытовым мусором, волосами и т. д.
- 8 Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- 9 Не опускайте и не кладите прибор на любую поверхность во время работы
- 10 Не перекручивайте и не перегибайте кабель, не закручивайте его вокруг прибора.
- 11 Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.
- 12 Используйте только принадлежности и насадки от производителя.
- 13 Если кабель поврежден, он должен быть заменен производителем, сервисным агентом или другим квалифицированным лицом для предотвращения опасности.
- 14 Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- 15 Перед чисткой или хранением устройства его необходимо охладить.

## ◆ ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- 1 Вымойте и обработайте волосы кондиционером как обычно.
- 2 Полотенцем отожмите из волос излишнюю влагу и расчешите их.
- \* Спреи для волос содержат воспламеняемые вещества – не применяйте их во время эксплуатации устройства.
- 3 Включите устройство в сеть.
- 4 Для быстрой сушки и устранения избыточной влаги с волос следует воспользоваться феном на максимальной температуре/скорости.
- 5 Переключателями на рукоятке установите желаемый температурный режим и скорость.
- 6 Для гладкой укладки волос во время сушки воспользуйтесь концентратором и круглой щеткой (не входит в комплект).
- 7 Для закрепления прически во время укладки нажмите на кнопку холодного обдува. Для возобновления нагрева отпустите кнопку.
- 8 По окончании выключите устройство и отключите его от сети.

## 👁 ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Отключите устройство от сети и дайте ему остыть.

Чтобы поддерживать максимальную эффективность изделия и пролить срок службы двигателя, важно регулярно удалять пыль и грязь с задней решетки, а также выполнять чистку мягкой щеткой.

Снятие задней решетки для чистки – Одной рукой держите фен, большой и указательный пальцы другой руки поместите на выступы по бокам задней решетки. Извлеките заднюю решетку из фена.

Чтобы установить заднюю решетку на место, правильно расположите ее, удерживая большим и указательным пальцами, и прижмите к фену до щелчка.

## ♻ ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Для того чтобы избежать угроз для здоровья и окружающей среды из-за вредных веществ в электрических и электронных товарах, приборы, отмеченные данным символом, должны утилизироваться не как несортированные бытовые отходы, а как восстановленные или повторно использованные.



## ➔ СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ГАРАНТИЯ

Данное изделие проверено и не содержит дефектов.

Данная гарантия распространяется на дефекты, возникшие в результате использования некачественного материала или производственного брака в течение гарантийного периода, считая от даты покупки изделия.

Если в течение гарантийного периода в изделии обнаруживаются неполадки, мы бесплатно починим его или заменим изделие или его часть, при условии наличия документа, подтверждающего покупку.

Данное действие не подразумевает продления гарантийного периода.

При возникновении гарантийного случая просто позвоните в сервисный центр в вашем регионе.

Данная гарантия предоставляется помимо ваших обычных законных прав.

Данная гарантия действительна во всех странах, где наше изделие продавалось через авторизованного дилера.

Настоящая гарантия не распространяется на повреждения изделия, возникшие в результате несчастного случая, неправильного обращения, внесения изменений в изделие или эксплуатации не в соответствии с техническими инструкциями или правилами безопасности.

Настоящая гарантия недействительна, если изделие разбиралось или подвергалось ремонту неуполномоченным лицом.

Звоня в сервисный центр, сообщите номер модели, поскольку без него мы не сможем вам помочь.

Он нанесен на табличке, прикрепленной к устройству.



Электрофен + D3010

Производитель: Spectrum Brands Shenzhen Ltd./Спектрум Брэндс Шеньчжень Лтд., Китай  
для Varta Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Альфред-Крупп Штрассе 9, Эльванген,  
73479, Германия

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации\*

Гарантия на изделие 2 лет с даты продажи.

#### ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель \_\_\_\_\_ REMINGTON® D3010 \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Продавец \_\_\_\_\_

(подпись, печать)

Изделие проверено. Претензий не имею.

С условиями гарантии ознакомлен и согласен.

\_\_\_\_\_ покупатель

М.П.

Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz.

Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın.

Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

#### TEMEL ÖZELLİKLER

- 1 Seramik lyon kaplı ızgara
- 2 3 ısı ayarı
- 3 2 hız ayarı
- 4 Soğuk hava üfleme
- 5 Yoğunlaştırıcı
- 6 Çıkarılabilir, temizlenmesi kolay, dik ızgara
- 7 Asma halkası
- 8 Kablo

#### ÜRÜN ÖZELLİKLERİ

- 1650-2000 Watt
- Eşit ısı dağılımı sağlayan, anti-statik seramik iyonik ızgara
- Eko ayarı - Saç kurutma makinesinin orta ısı ayarında (eco) kullanımı, yüksek ısı ayarında kullanımdan daha fazla enerji tasarrufu sağlar
- 2 yıl garanti

#### GÜVENLİK TEDBİRLERİ

- 1 UYARI: İlave koruma için, banyoya güç veren elektrik devresine 30 mA gücü aşmayan nominal artık işletim akımlı bir artık akım cihazı (RCD) monte etmelisiniz.
- 2 Sekiz yaşın altındaki kişiler cihazı ve kablосunu kullanmamalı, cihaz ve kablосuyla oyun oynamamalı, cihazı ve kablосunu temizlememeli veya muhafaza etmemeli ve cihaz her zaman onların erişemeyeceği yerde tutulmalıdır.  
Cihazın sekiz yaşın üzerindeki çocuklar veya yeterli bilgi ve deneyime sahip olmayan veya düşük fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yeterliliğe sahip olan kişiler tarafından kullanımı, temizliği ve bakımı; cihazla emniyetli şekilde işlem yaptıklarından ve mevcut tehlikeleri anlayarak bunlardan kaçındıklarından emin olmak için, sadece uygun talimatları almalarından sonra ve sorumlu bir yetişkinin uygun denetim altında üstlenilmelidir.
- 3 Cihazı sıvıya batırmayın; su kenarında veya bir banyo küveti, lavabo vb. cisimlerin içinde veya yakınında ve dış mekanlarda kullanmayın.
- 4 Hava akımının doğrudan gözlerle veya diğer hassas bölgelere gelmemesine dikkat edin.
- 5 Cihazın herhangi bir parçasının yüz, boyun veya saç derisiyle temas etmesine izin vermeyin.
- 6 Kullanım sırasında, cihazın otomatik olarak durmasına neden olacağından, giriş ve çıkış ızgaralarının hiçbir şekilde tıkanmamasına özen gösterin.  
Bu meydana geldiği takdirde, cihazı kapatın ve soğumasını bekleyin.
- 7 Giriş ızgarasını, tıkanmaya neden olabilecek toz, tüy, vb. maddelerden arındırın.



- 8 Cihazı, elektrik prizine takılı durumdayken gözetimsiz bırakmayın.
- 9 Cihazı çalışır durumdayken yere koymayın
- 10 Cihazın kablосunu bükmemeyi veya doluştırmayın ve cihazın etrafına sarmayın.
- 11 Hasarlı veya arızalı cihazları çalıştırmayın.
- 12 Size sağladığımız aksesuar ve ek parçaları dışındaki ürünleri kullanmayın.
- 13 Hasarlı elektrik kabloları, güvenlik açısından sadece üretici, üreticinin yetkili servisleri veya benzer niteliklere sahip kişiler tarafından değiştirilmelidir.
- 14 Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- 15 Cihazı temizlemeden ve kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.

## ◆ KULLANIM TALİMATLARI

- 1 Saçınızı normal şekilde şampuan ve saç kremiyle yıkayın.
- 2 Saçınızı bir havluyla sıkarak fazla suyunu alın ve bir tarakla tarayın.
- \* Saç spreyleri yanıcı madde içerir – saç spreyni, cihazı kullanırken uygulamayın.
- 3 Cihazın fişini prize takın.
- 4 Hızla kurutmak ve saçtaki fazla nemi gidermek için, saç kurutma makinesini yüksek ısı/ yüksek hız ayarında kullanın.
- 5 Cihazın gövdesi üzerinde yer alan düğmeleri kullanarak istenilen sıcaklığı ve hız ayarını seçin.
- 6 Düz saç şekilleri oluşturmak için kurutma işlemi sırasında yoğunlaştırıcıyı ve yuvarlak bir saç fırçasını (ürünle birlikte verilmez) kullanın.
- 7 Sekli ayarlamak için, saç şekillendirme sırasında soğuk hava üfleme düğmesine basın. Yeniden sıcak hava vermek için serbest bırakın.
- 8 İşlem tamamlandığında, cihazı kapatın ve fişini prizden çekin.

## 👁️ TEMİZLİK VE BAKIM

Cihazın fişini prizden çekin ve soğumasını bekleyin.

Ürünün en üst düzeyde performansını korumasını sağlamak ve motor ömrünü uzatmak için, dik izgaralardaki toz ve kiri düzenli aralıklarla gidermek ve yumuşak bir fiça ile temizlemek önemlidir.

Temizlemek üzere dik izgarayı çıkarmak için – Bir elinizle saç kurutma makinesinin gövdesini tutarken, diğer elinizle baş ve işaret parmağını dik izgaranın her iki yanındaki çentiklere yerleştirin. Dik izgarayı saç kurutma makinesinden çekerek ayırın.

Dik izgarayı yerine yeniden takmak için, baş ve işaret parmaklarınızı tekrar belirtilen noktalara yerleştirin ve saç kurutma makinesine bir tıklama sesiyle takın.

## ♻️ ÇEVRE KORUMA

Elektrikli ve elektronik cihazlardaki tehlikeli maddelerin neden olduğu çevre ve sağlık sorunlarını önlemek amacıyla bu simge ile işaretlenen cihazlar, genel atık konteynerlerine değil, geri dönüşüm konteynerlerine bırakılmalıdır.



## ➔ SERVİS VE GARANTİ

Bu ürün denetimden geçirilmiştir ve kusuru bulunmamaktadır.

Bu ürünü, hatalı malzeme veya işçilik nedeniyle oluşan tüm kusurlara karşı, müşterinin satın alma tarihinden başlamak üzere garanti süresi boyunca garanti ederiz.

Ürün garanti süresi içinde kusurlu hale geldiği takdirde, satın alma işlemi doğrulayan kanıt niteliğinde bir belgenin sunulması kaydıyla, tüm bu kusurları onaracak veya ürünü veya herhangi bir kısmını ücretsiz değiştirmeyi tercih edeceğiz.

Bu, garanti süresinin uzatılması anlamına gelmemektedir.

Garanti kapsamındaki bir işleminiz için bölgenizdeki Servis Merkezini aramanız yeterli olacaktır.

Bu garanti, sizin olağan yasal haklarınıza ek olarak sunulmaktadır.

Garanti, ürünümüzün yetkili satıcı yoluyla satıldığı tüm ülkelerde geçerlidir.

Bu garanti; ürüne kaza, yanlış veya kötü kullanım, üründen yapılan değişiklik veya gerekli teknik ve/veya güvenlik talimatlarına aykırı kullanım nedeniyle verilen hasarları kapsamaz. Bu garanti, ürün tarafımızca yetkilendirilmemiş biri kişi tarafından parçalarına ayrıldığı veya onarıldığı takdirde geçerliliğini yitirecektir.

Servis Merkezini aradığınızda size daha iyi hizmet verebilmemiz için lütfen ürünün Model Numarasını belirtin.

Model No., cihazın üzerinde yer alan tespit plakasının üzerinde yazılıdır.


Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®.

Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

## CARACTERISTICI DE BAZĂ

- 1 Grătar cu înveliș din ceramică cu tehnologie ionică
- 2 3 setări de temperatură
- 3 2 setări de viteză
- 4 Aer rece
- 5 Concentrator
- 6 Grătar posterior demontabil, ușor de curățat
- 7 Buclă de suspensie
- 8 Cablu

## CARACTERISTICILE PRODUSULUI

- 1650-2000 Wați
- Grilaj din ceramică cu tehnologie ionică, pentru o distribuire uniformă a căldurii și efect anti-static
- Funcție eco – Folosind uscătorul pe căldură medie () veți economisi mai multă energie decât dacă-l folosiți pe căldură mare
- 2 ani garanție

## AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ

- 1 ATENȚIE: Pentru o protecție suplimentară, ar trebui să instalați un dispozitiv de curent rezidual, prin care să nu se depășească 30 mA, în circuitul electric care alimentează baia.
- 2 Aparatul, inclusiv cablul, nu trebuie utilizat, manevrat, curățat sau întreținut de copii cu vârsta sub opt ani și nu trebuie păstrat la îndemâna acestora. Utilizarea, curățarea sau întreținerea aparatului de către copii sub opt ani sau de către orice persoană fără cunoștințe, experiență sau cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduce trebuie să aibă loc doar după primirea unei instrucții corespunzătoare și sub supravegherea adecvată a unui adult responsabil, care să se asigure că o fac în siguranță și că riscurile posibile sunt înțelese și evitate.
- 3 Nu introduceți aparatul în lichid, nu îl utilizați lângă apă, în cadă, piscină sau orice alt vas, și nu îl utilizați afară.
- 4 Nu îndreptați aerul direct înspre ochi sau alte zone sensibile.
- 5 Nu permiteți niciunei părți a aparatului să atingă fața, gâtul sau scalpul.
- 6 În timpul utilizării, aveți grijă ca grătarele de intrare și ieșire a aerului să nu fie blocate; aceasta ar putea cauza oprirea automată a unității. Dacă se întâmplă acest lucru, opriți aparatul și lăsați-l să se răcească.
- 7 Asigurați-vă că grătarul de intrare nu este blocat spre ex. de scame, fire de păr etc.
- 8 Nu lăsați aparatul nesupravegheat atunci când este în funcțiune.
- 9 Nu puneți aparatul jos când încă funcționează
- 10 Nu întoarceți sau nu înnoțați cablul, și nu îl înfășurați în jurul aparatului.
- 11 Nu operați aparatul dacă este stricat sau nu funcționează corect.



- 12 Nu folosiți alte accesorii sau atașamente decât cele furnizate de noi.
- 13 În cazul în care cablul este deteriorat, trebuie înlocuit de către fabricant, agentul de service sau orice altă persoană calificată, pentru a evita accidentele.
- 14 Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.
- 15 Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l curăța și depozita.

## INSTRUȚIUNI DE UTILIZARE

- 1 Spălați-vă părul și folosiți balsam ca de obicei.
- 2 Stoarceți umezeala în exces cu un prosop și pieptănați părul.
  - \* Sprayurile de păr conțin materiale inflamabile - nu le folosiți atunci când folosiți aparatul.
- 3 Puneți aparatul în priză.
- 4 Pentru o uscare rapidă și pentru îndepărtarea umezelii în exces din păr, folosiți uscătorul pe viteză mare și temperatură ridicată.
- 5 Selectați temperatura și viteza dorite, utilizând butoanele de pe mâner.
- 6 Pentru a obține un păr drept, utilizați concentratorul și o perie de păr rotundă (neinclusă) în timp de uscați părul.
- 7 Pentru a fixa coafura, apăsați butonul de răcire în timpul coafării. Eliberați-l pentru a reactiva căldura.
- 8 După ce terminați, opriți aparatul și scoateți-l din priză.

## CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească.

Pentru a menține performanța maximă a produsului și prelungi viața motorului, este important să îndepărtați în mod regulat praful și murdăria de pe grătarul posterior și să îl curățați cu o perie moale.

Pentru a scoate grilajul posterior pentru a-l curăța - Țineți mânerul uscătorului cu o mână, apoi prindeți cu degetul mare și cu cel arătător de la cealaltă mână o parte a grilajului.

Trageți grilajul pentru a-l scoate de pe uscător.

Pentru a remonta grilajul posterior, țineți-l din nou cu degetul mare și cel arătător și fixați-l pe uscător până auziți un clic.

## PROTEJAREA MEDIULUI

Pentru a evita probleme de mediu și sănătate cauzate substanțele periculoase din aparatele electrice și electronice, aparatele marcate cu acest simbol nu trebuie aruncate direct la gunoi, ci trebuie recuperate, refolosite sau reciclate.



## ➔ DEPANARE ȘI GARANȚIE

Acest produs a fost verificat și nu prezintă defecte.

Ofetim garanție pentru acest produs pentru defectele cauzate de materiale defecte sau de o execuție greșită, pe perioada de garanție, începând cu data achiziției de către consumator.

Dacă produsul se defectează în timpul perioadei de garanție, îl vom repara sau vom opta să înlocuim produsul sau orice componentă a sa, gratuit, cu condiția să existe dovada achiziției.

Aceasta nu va aduce după sine o extindere a perioadei de garanție.

Pentru o intervenție în perioada de garanție nu trebuie decât să apelați centrul de depanare din regiunea dvs.

Această garanție este oferită fără a socoti drepturile dvs. legale normale.

Garanția se aplică în toate țările în care produsul nostru a fost comercializat printr-un dealer autorizat.

Această garanție nu acoperă defectarea accidentală sau utilizarea incorectă a produsului, abuzul, modificarea produsului sau folosirea prin nespectarea instrucțiunilor tehnice și/ sau de siguranță obligatorii.

Această garanție nu se aplică în cazul în care produsul a fost demontat sau reparat de o persoană pe care nu am autorizat-o noi.

Dacă sunați la centrul de depanare, trebuie să aveți la îndemână numărul modelului, deoarece nu vom putea să vă ajutăm în caz contrar.

Acesta este indicat pe plăcuța de evaluare de pe aparat.

Nivel de zgomot: 78dB

Declaratia de conformitate se gaseste pe site-ul: [www.remington.com](http://www.remington.com)

Pentru informații detaliate despre produs, vă rugăm să vă adresați :

Centrul de Relații cu Clienții: Varta Rayovac Remington SRL

Str. Sireiului 36-40, Sect. 1, București.

Tel: +40 21 352 29 49; Mobil: +40 0744 574 647

Asistență SERVICE: Best Expert Service Jak SRL

Str.Drumul Taberei nr.4,bloc F,sector 6,București.

Tel./fax:+40 21 411 92 23;Mobil:+40 767 101 335

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®.


Πριν από τη χρήση, διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από τη χρήση.

## 👁️ ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- 1 Πλέγμα με κεραμική επιστρώση και σύστημα ιονισμού
- 2 3 ρυθμίσεις θερμοκρασίας
- 3 2 ρυθμίσεις ταχύτητας
- 4 Κρύος αέρας
- 5 Εξάρτημα στομίου
- 6 Αποσπώμενο πίσω πλέγμα αερισμού, εύκολο στον καθαρισμό.
- 7 Θηλιά ανάρτησης
- 8 Καλώδιο

## 👁️ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- 1650-2000 Watt
- Πλέγμα με αντιστατική κεραμική επιστρώση και σύστημα ιονισμού για ομοιομορφία κατανομής της θερμότητας
- Ρύθμιση Eco (Οικολογική χρήση) – Η χρήση του στεγνωτήρα στη μεσαία ρύθμιση

θερμότητας  εξοικονομεί περισσότερη ενέργεια σε σχέση με τη χρήση στην υψηλή ρύθμιση θερμότητας.

- Εγγύηση 2 ετών

## 🛡️ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- 1 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για επιπρόσθετη προστασία, συνιστάται η εγκατάσταση μιας διατάξης προστασίας ρεύματος διαρροής (RCD) με ονομαστικό ρεύμα διαρροής που δεν υπερβαίνει τα 30 mA στο ηλεκτρικό κύκλωμα που παρέχει τροφοδοσία στο μπλίντο.
- 2 Η συσκευή, συμπεριλαμβανομένου του καλωδίου της, δεν πρέπει να χρησιμοποιείται, ούτε να θεωρείται παιχνίδι, να καθαρίζεται ή να συντηρείται από παιδιά ηλικίας κάτω των οκτώ ετών και πρέπει να φυλάσσεται πάντοτε σε μέρος που δεν είναι προσβάσιμο σε αυτά.

Η χρήση, ο καθαρισμός ή η συντήρηση της συσκευής από παιδιά άνω των οκτώ ετών ή οποιοδήποτε άτομο χωρίς εμπειρία και γνώση ή με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες, μπορεί να εκτελεστεί μόνο αφού πρώτα τα άτομα αυτά λάβουν τις κατάλληλες οδηγίες και υπό την επαρκή επίβλεψη ενός υπεύθυνου ενήλικα που θα διασφαλίσει ότι θα χρησιμοποιήσουν τη συσκευή με ασφάλεια και ότι έχουν κατανοήσει και θα αποφύγουν τους κινδύνους που ενέχει η χρήση της.

- 3 Μη βυθίζετε τη συσκευή σε υγρό, μην τη χρησιμοποιείτε κοντά σε νερό ή μπανιέρα, νιπτήρα ή οποιαδήποτε άλλη πηγή νερού. Επίσης, μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.
- 4 Διατηρήστε την άμεση ροή αέρα μακριά από τα μάτια ή άλλες





Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka Remington®.  
Prosimo, da pred uporabo skrbno preberete ta navodila in jih shranite na varnem mestu.  
Pred uporabo odstranite vso embalažo.

## 👁️ KLJUČNE LASTNOSTI

- 1 Mrežica s keramično ionskim premazom
- 2 3 nastavivte toplote
- 3 2 nastavivte hitrosti
- 4 Hladni piš
- 5 Šoba za zoženje curka
- 6 Odstranljiva zadnja mrežica za preprosto čiščenje
- 7 Zanka za obešanje
- 8 Kabel

## 👁️ LASTNOSTI IZDELKA

- 1650-2000 W
- Keramična antistatična ionska mrežica za enakomerno segrevanje
- Eko nastavenje – použivanje sušiča pri nastaveni srednji toploti (eco) šetri viac energije ako použivanje prístroja pri najvyššej teplote
- 2-letna garancija

## ⚠️ VARNOSTNA OPOZORILA

- 1 OPOZORILO: Za dodatno zaščito vgradite v električni tokokrog kopalnice zemljostično zaščitno stikalo (RCD) z nazivnim prožilnim tokom, ki ne presega 30 mA.
- 2 Naprave, vključno s kablom, ne smejo uporabljati, se z njo igrati ali je vzdrževati osebe, mlajše od osem let, naprava pa jim mora biti vedno nedostopna.  
Uporaba, čiščenje in vzdrževanje naprave s strani otrok, starih najmanj osem let, ali kogar koli, ki nima zadostnega znanja ali izkušenj ali ima zmanjšane telesne, čutne ali duševne zmožnosti, so dovoljeni samo, ko so tej osebi dana ustrezna navodila in pod primernim nadzorom odgovorne odrasle osebe, ki zagotavlja varnost in razumevanje ter izogibanje nevarnostim, ki so povezane s tem.
- 3 Naprave ne dajajte v tekočino, je ne uporabljajte v bližini vode v kadi, umivalniku ali drugi posodi in je ne uporabljajte na prostem.
- 4 Pazite, da neposredni zračni tok ne pride v stik z očmi in drugimi občutljivimi območji.
- 5 Ne pustite, da se kateri koli del naprave dotakne obraza, vratu ali lasišča.
- 6 Pri uporabi poskrbite, da se vhodna in izhodna mrežica ne zamašita, saj to povzroči samodejno ustavitve enote.  
Če se to zgodi, napravo izklopite in pustite, da se ohladi.
- 7 Poskrbite, da na vhodni mrežici ni ovir, na primer vlaken, las itd.
- 8 Napravo ne puščajte brez nadzora ko je priključena v električno omrežje.
- 9 Naprave ne odlagajte dokler je še vklopljena
- 10 Kabla ne zvijajte ali prepogibajte in ga ne navijajte okoli naprave.
- 11 Ne uporabljajte aparata, če je poškodovan ali slabo deluje.



- 12 Ne uporabljajte dodatne opreme ali dodatkov, razen tistih, ki so v ponudbi.
- 13 Če je kabel poškodovan, ga je treba nadomestiti s strani proizvajalca, njegove servisne službe, ali s strain nekoga, ki je usposobljen in pooblaščen, da bi se izognili nevarnosti.
- 14 Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.
- 15 Pred čiščenjem in shranjevanjem pustite, da se naprava ohladi.

## 📌 NAVODILA ZA UPORABO

- 1 Lase operite in obdelajte z balzamom na običajen način.
- 2 Odvečno vlago posušite z brisačo in prečešite.
- \* Pršila za lase vsebujejo vnetljive snovi – ne uporabljajte jih med uporabo aparata.
- 3 Priključite napravo.
- 4 Za hitro sušenje in odstranjevanje odvečne vlage iz las uporabite visoko temperaturo ter veliko hitrost sušilnika.
- 5 Izberite Zeleno temperaturo in nastavite hitrost s stikali na ročaju.
- 6 Če želite ustvariti gladko pričesko, uporabite med sušenjem nastavke za zožitev zračnega curka in okroglo krtačo za lase (ni priložena).
- 7 Če želite utrditi pričesko, pritisnite med oblikovanjem gumb za hladen piš. Za ponovni vklop toplote gumb izpustite.
- 8 Ko končate, izklopite napravo in odklopite kabel.

## 👁️ ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Odklopite napravo in pustite, da se ohladi.  
Da ohranite vrhunsko zmogljivost izdelka in podaljšate življenjsko dobo motorja, je pomembno, da redno odstranjujete prah in umazanijo iz zadnje mrežice ter jo očistite z mehko krtačo.

Če želite odstraniti zadnjo mrežico za čiščenje, držite ročaj sušilnika v eni roki, z drugo pa s palcem in kazalcem pritisnite na vdolbini na vsaki strani zadnje mrežice. Zadnjo mrežico potegnite stran od sušilnika.

Mrežico znova namestite tako, da jo držite s palcem in kazalcem ter jo pripnete nazaj na sušilnik.

## ♻️ VARUJTE OKOLJE

Napravo po koncu njene uporabne dobe ne odvrzite med gospodinjske odpadke. Napravo lahko tudi odnesete v naše servisne centre Remington® ali na ustrezna zbirališča.



## ➔ SERVIS IN GARANCIJA

Ta izdelek je bil pregledan in je brez napak.

Za ta izdelek dajemo garancijo za vse napake, ki bi v garancijskem roku, ki se začne z dnem nakupa, nastale zaradi napak v materialu ali izdelavi.

Če se na izdelku v garancijskem roku pojavi napaka, bomo tako napako odpravili ali pa po svoji izbiri brezplačno zamenjali izdelek ali njegov del, če ima kupec dokazilo o nakupu.

To ne pomeni podaljšanja garancijske dobe.

V primeru uveljavljanja garancije preprosto pokličite servisni center v svoji regiji.

Ta garancija dopolnjuje vaše običajne zakonske pravice.

Ta garancija velja v vseh državah, kjer se naš izdelek prodaja preko pooblaščenega prodajalca.

Ta garancija ne vključuje škode na izdelku zaradi nesreče ali zlorabe, nepravilne uporabe, spremembe izdelka ali uporabe v nasprotju s tehničnimi in/ali varnostnimi navodili.

Ta garancija ne velja, če je izdelek razstavila ali popravila oseba, ki ji za to nismo dali pooblastila.

Če pokličete servisni center, imejte pripravljeno številko modela, saj vam brez nje ne moremo pomagati.

Najdete jo na tablici z nazivnimi vrednostmi na napravi.

## SERVIS IN GARANCIJA

Ta izdelek je bil pregledan in nima okvar. Zagotavljamo, da ta izdelek nima okvar, ki bi bile posledica poškodovanega materiala ali napake pri izdelavi. Garancija za izdelek velja od datuma nakupa izdelka. Garancijski tok je naveden na embalaži izdelka. Če se naprava pokvari med garancijskim obdobjem, vam jo bomo brezplačno popravili ali zamenjali, če boste predložili dokazilo o nakupu. To ne pomeni, da se garancijsko obdobje podaljša. V primeru uveljavljanja garancije enostavno pokličite servisni center Remington® v svoji bližini.

Ta garancija je v skladu z vašimi običajnimi zakonskimi pravicami.

Garancija velja na geografskem območju republike Slovenije

Garancija ne vključuje poškodb izdelka, ki nastanejo kot posledica nesreče ali nepravilne uporabe, zlorabe, spreminjanja naprave ali uporabe, ki se ne ujema s tehničnimi in/ali varnostnimi predpisi. Garancija prav tako ne velja, če je izdelek razstavljala ali popravljala oseba, ki nima našega pooblastila.

Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Po preteku garancijskega roka zagotavljamo potrošniku vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate najmanj 3 leta po poteku garancijskega roka.

Proizvode v garancijskem roku, ki ne delujejo brezplačno, dostavite ali pošljite na naslov pooblaščenega serviserja preko hitre pošte DPD (Tel.: 01 513 23 00). Naglasiti je potrebno, da stroške pošiljanja po veljavni poštni tarifi, krije podjetje Varta Remington Rayovac, d.o.o. Servisirani ali novi proizvod boste prejeli v najkrajšem času oziroma najkasneje v 45 dneh.

Pooblaščen servis:  
JEZEK TRGOVINA, SERVIS, d.o.o.  
C. 24.junija 21, 1231 Ljubljana-Črnuče  
Tel: 01 561 66 30; servis.jezek@siol.si

Uvoznik: Uvoznik:  
VARTA REMINGTON  
RAYOVAC d.o.o. Tržaška 132, 1000  
Ljubljana Tel: 01 564 72 47

Uvoznik:  
VARTA REMINGTON RAYOVAC d.o.o., Tržaška 132, 1000 Ljubljana

Podatki o prodaji

---

Podatki o prodaji

---

Podjetje, ki je izdelek prodalo:

---

Datum prodaje Žig in podpis prodajalca:

---

Zahvaljujemo na kupovini Vašeg novog Remington® proizvoda. Prije uporabe, molimo Vas pažljivo pročitate upute za uporabu i čuvajte ih na sigurnom mjestu. Otklonite svo pakiranje prije uporabe.

### GLAVNA OBILJEŽA

- 1 Keramička rešetka s ionima
- 2 3 stupnja topline
- 3 2 brzine
- 4 Hladan zrak
- 5 Koncentrator
- 6 Odvojiva stražnja rešetka za jednostavno čišćenje
- 7 Ušica za vješanje
- 8 Kabel

### OBILJEŽA PROIZVODA

- 1650-2000 W
- Keramička rešetka s ionima za ravnomjerno raspoređivanje topline i s antistatičkom funkcijom
- Eco funkcija - korištenjem sušila na srednjem stupnju topline (eco) štedi se više energije nego prilikom sušenja na višem stupnju topline
- 2 godine jamstvo

### SIGURNOSNE MJERE

- 1 UPOZORENJE: Za dodatnu zaštitu savjetuje se instalacija zaostale struje (RCD) s maksimalnom radnom strujom od 30mA u električnom krugu koji snabdeva kupatilo strujom.
- 2 Uređaj, uključujući i kabel, ne smije biti korišten, čišćen ili njegovan od strane osoba mlađih od osam godina i treba biti držan sve vrijeme van njihovog domašaja. Uporaba, čišćenje i njega uređaja od strane djece starijih od 8 godina ili osoba bez znanja, iskustva ili smanjenih fizičkih, perceptivnih ili mentalnih sposobnosti bi trebale rabiti samo nakon odgovarajućih uputa i adekvatnim nadgledanjem odgovarajuće odrasle osobe koja će se pobrinuti da oni to čine bezbjedno i da se moguće opasnosti razumiju i izbjegn
- 3 Ne uranjajte uređaj u tekućinu, ne rabite ga blizu vode u kadi, umivaoniku ili drugih posuda i ne rabite uređaj vani
- 4 Ne usmjeravajte direktan protok zraka ka očima ili drugim osjetljivim mjestima.
- 5 Ne dozvolite da bilo koji dio uređaja dodirne lice, vrat ili tjeme.
- 6 Za vrijeme uporabe pazite da ulazne i izlazne rešetke ne budu blokirane na bilo koji način, jer će zbog toga uređaj automatski prestati raditi. Ako se to dogodi, isključite uređaj i dopustite da se ohladi.
- 7 Uvjerite se da na ulaznoj rešetki nema zapreka kao što su nakupine prašine, kose, itd.



- 8 Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je ukopčan.
- 9 Ne odlažite uređaj ni na kakvu površinu dok je uključen
- 10 Kabel se ne smije rotirati, presavijati i umotavati oko uređaja
- 11 Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- 12 Nemojte koristiti dijelove ili dodatke drugih proizvođača.
- 13 Ako je kabel oštećen, radi izbjegavanja opasnosti, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servis ili osoba slične stručnosti.
- 14 Ovaj uređaj nije namenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu
- 15 Ostavite da se uređaj ohladi prije čišćenja i pohranjivanja.

### UPUTE ZA UPORABU

- 1 Rutinski operite kosu šamponom i regeneratom.
- 2 Obrisite ručnikom kosu i počevšajte kako bi iscedili višak vode.
- \* Lakiri za kosu poseduju zapaljivi material – ne rabite ih dok koristite uređaj.
- 3 Ukopčajte uređaj.
- 4 Za brzo sušenje i uklanjanje viška vlage iz kose, podesite sušilo na visoku toplinu/veliku brzinu.
- 5 Birajte željene temperaturu i brzinu korišćeci gumbe na drški.
- 6 Za ravnanje tijekom sušenja rabite koncentrator i okruglu četku za kosu (nije u kompletu).
- 7 Kako bi učvrstili oblik tijekom oblikovanja pritisnite gumb za hladan zrak. Otpustite gumb kako bi se reaktivirala toplina.
- 8 Kada završite, isključite uređaj i iskopčajte ga.

### ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Iskopčajte uređaj i ostavite ga da se ohladi. Za održavanje najviše učinkovitosti i za dugotrajniji životni vijek motora, važno je sa stražnje rešetke redovito uklanjati prašinu i neistoću, i čistiti je sa mekom četkicom. Za skidanje stražnje rešetke za čišćenje – držite ručku sušila u jednoj ruci, a palcem i kažiprstom druge ruke pritisnite udubljenja na obema stranama stražnje rešetke. Tako povucite stražnju rešetku od sušila. Za zamjenu stražnje rešetke – držite u mjestu sa palcem i kažiprstom ponovo, i škljocnite natrag u sušilo.

### ZAŠTITA OKOLIŠA

Da bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti , ponovno koristiti ili reciklirati.





➔ **SERVIS I JAMSTVO**

Ovaj proizvod je provjeren i nema nedostataka.

Za ovaj proizvod pružamo jamstvo od datuma kupnje od strane potrošača za kvarove nastale uslijed neispravnog materijala ili neodgovarajuće izrade.

Ako u jamstvenom roku dođe do kvara, uz dokaz o kupnji uklonit ćemo kvar ili besplatno zamijeniti proizvod ili njegov dio.

To ne znači produljenje jamstvenog roka.

U slučaju kvara jednostavno pozovite Servisni Centar u Vašoj regiji.

Ovo jamstvo se nudi pored uobičajenih zakonskih prava.

Ovo jamstvo vrijedi u svim zemljama u kojima naš proizvod prodaje ovlaštenu prodavatelju.

Ovo jamstvo ne uključuje oštećenje proizvoda nastalo uslijed nesreće, zlouporabe, izmjene proizvoda ili uporabe koja nije u skladu s tehničkim i/ili sigurnosnim uputama.

Ovo jamstvo ne vrijedi ako je proizvod rastavljala ili popravljala neovlaštena osoba.

Ako zovete Servis Centar, molimo Vas da imate pri ruci broj modela, u suprotnom Vam nećemo moći pomoći bez istog.

Broj modela možete naći na pločici za procjenjivanje koja se nalazi na uređaju.

<b>Uvoznik:</b>	
Varta Remington Rayovac d.o.o, Petrova 120, Zagreb	
Zagreb, tel 01/2341-653	
<b>Prodajno mjesto</b>	
_____	
<b>Proizvod</b>	
_____	
<b>Broj računa</b>	
_____	
<b>Datum prodaje</b>	<b>Potpis prodavača izig</b>

شكراً لك على شرائك منتج Remington® الجديد.  
قبل الاستخدام، يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها  
في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التغليف قبل الاستخدام.

**الميزات الأساسية**

شبكة تورمالين سيراميك مطلية

3 إعدادات للحرارة

إعدادان للسرعة

التبريد السريع

التركيز

شبكة خلفية قابلة للإزالة وسهلة التنظيف

حلقة لتعليق

سلك

**مميزات المنتج**

2000 - 1650 وات

شبكة تورمالين سيراميك للحرارة المنتظمة والتجفيف السريع وللمعان بدون  
تجدد

- استخدام المجفف على إعداد الحرارة المتوسطة Eco (الإعداد البيئي)  
يوفر مزيداً من الطاقة عن استخدامه على إعداد الحرارة العالية (eco)  
ضمان لمدة سنة

**احتياطات الأمان**

للحصول على حماية إضافية، يجب تركيب جهاز التيار المتبقي  
مع تيار تشغيل متبقي مصنف لا يتجاوز 30 أمبير، في (RCD)  
الدائرة الكهربائية التي تورد التيار إلى الحمام. تحذير:

أطلب استشارة فني الكهرباء.



يجب عدم استخدام الجهاز، بما في ذلك السلك الخاص به، أو تعتيقه أو سجنه بواسطة أشخاص تقل أعمارهم عن 8 سنوات ويجب إبعاده في جميع الأوقات عن أيديهم.

يجب أن تتم عمليات الاستخدام أو التنظيف أو الصيانة للخلاصة بالجهاز على الأطفال الأقل من 8 سنوات أو بواسطة أفراد يتلقون المعرفة أو الخبرة أو الذين لديهم فترات تدريبية أو ذهنية أو شعورية منخفضة بعد تلقي التعليمات المناسبة وتحت الإشراف المناسب للشخص بالغ مسئول من أجل ضمان القيام بذلك بأمان والتأكد من فهم المخاطر المضمنة وتجنبها.

يجب الاحتفاظ بتدفق الهواء المباشر بعيدًا عن العين أو أي مناطق حساسة أخرى.

لا تسمح لأي جزء من الجهاز بملامسة الوجه أو العنق أو فروة



الرأس.

أثناء الاستخدام، يجب الحرص على عدم حجب مداخل ومخارج الشبكة بأي شكل حيث أن هذا الأمر سيشجب في الإيقاف التلقائي للوحدة في حالة حدوث هذا الأمر، يجب إيقاف تشغيل الوحدة وترك الجهاز ليبرد. كذلك من أن مداخل الشبكة خالية من أي عوارض، مثل الأتربة العنقودية أو الشعر وما إلى ذلك.

يزال مضاد عدم تعيين الجهاز إلى أسفل بينما لا يجب عدم شئ السلك أو تشابكه، ويجب عدم لفه حول الجهاز. هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو صالونات التجميل، يجب ترك الجهاز ليبرد قبل التنظيف والتخزين. لا تستخدم أي ملحقات أو مرافقات خلاف ما تقوم بتوريده.

#### تعليمات الاستخدام

يجب غسل الشعر واستخدام ملطف الشعر كالمعتاد.

تعلمسي من أي بلل ز قد باستخدام المنشفة والمشط.

قومي بتوصيل الجهاز.

التجفيف السريع وإزالة البلى الإضافي من الشعر، استخدم الميكنة على سرعة عالية وحرارة عالية.

اختاري درجة الحرارة المطلوبة وإعداد السرعة المناسب

باستخدام المفاتيح الموجودة على الميكنة.

للحصول على تصفيفات لمساء، استخدم أداة التركيز وفرشاة

شعر دائرية (غير مضمنة) أثناء التجفيف.

لإعداد التصفيف المطلوبة، اضغط على زر التبريد السريع أثناء

وحرريه لإعادة تنشيط الحرارة. التصفيف.

عند الانتهاء، قومي بإيقاف تشغيل الجهاز وإلغاء توصيله.

#### التنظيف والصيانة

للحفاظ على أمان أداء المنتج وإزالة صر المحرك، من الهام إزالة الأتربة والأوساخ بشكل منتظم من الشبكة الخلفية وتنظيفها باستخدام فرشاة ناعمة بفرشاة قلمين لجهاز من مسدود الكهرباء ودهنه ببيرد.

لإزالة الشبكة الخلفية، انظفها يجب أن الإرساء

بمقبض مجفف الشعر في، يد وباليدي الأخرى ضعي

إبهامك وإصبع السبابة عند حواف جانبي الشبكة

الخلفية. اسحب الشبكة الخلفية بعيدًا عن الميكنة.

لإعادة وضع الشبكة الخلفية في مكانها، استخدم إصبع الإبهام

والسبابة مرة أخرى واضغطي على الشبكة لتثبيتها في مكانها في

المجفف.

### حماية البيئة

يستخدم هذا المنتج بطاريات قلبية، ويجب إخراج البطاريات من الجهاز عند انتهاء عمرها وإعادة تدويرها أو التخلص منها بشكل صحيح وفقاً للحالة والمتطلبات المحلية.

لا تحرق البطاريات أو تشوهها عند التخلص منها فقد تتفجر ولا تحدث بها تماس كهربائي لأنه قد يسبب وتطلق مواد سامة.



### الخدمة والضمان

تم فحص هذا المنتج وتم تأكيد خلوه من العيوب.

نحن نضمن هذا المنتج ضد أي عيوب ناتجة عن استخدام مواد غير سليمة أو عيوب التصنيع طوال فترة الضمان منذ التاريخ الأصلي لشراء العميل للجهاز. في حالة أن المنتج أصبح معيَّباً خلال فترة الضمان، ستقوم بإصلاح أي عيوب أو اختيار استبدال المنتج أو أي جزء منه بدون أي تكلفة إضافية، شريطة وجود إثبات الشراء.

وهذا لا يعني وجود مد لفترة الضمان.

في حالة وجود ضمان، يمكنك بمساعدة الاتصال بمركز الخدمة الموجود في منطقتك.

يتم تقديم هذا الضمان كخدمة إلى حقوقك القانونية الطبيعية.

سيتم تطبيق هذا الضمان في جميع الدول التي تم فيها بيع المنتج المخصص بناءً من خلال الوكيل المعتمد.

هذا الضمان لا يغطي تلف المنتج الناتج عن وقوع الحوادث أو سوء الاستخدام أو الإساءة أو التلاعب بالمنتج أو الاستخدام غير المتوافق مع الإرشادات الفنية و/أو إرشادات السلامة المطلوبة.

هذا الضمان لا ينطبق في حالة فك المنتج أو إصلاحه بواسطة شخص لم يتم بالتصريح له.

في حالة الاتصال بمركز الخدمة، يرجى تمييز رقم الطراز، حيث لن تتمكن من مساعدتك بدونها.  
هذا الرقم منون على لوحة التصنيفات التي يمكنك العثور عليها على الجهاز.

<b>Central Europe</b> <b>☎ 00800 / 821 700 821</b> Mo.-Fr: 9 a.m. – 5 p.m. Central European Time (free call) E-Mail: <a href="mailto:service@remington-europe.com">service@remington-europe.com</a> <a href="http://www.remington-europe.com">www.remington-europe.com</a>	
▶ GERMANY ▶ BENELUX ▶ FRANCE ▶ ITALY ▶ SCANDINAVIA ▶ AUSTRIA ▶ SWITZERLAND	
▶ SPAIN	<b>☎ +34 902 10 45 17; 08.00 - 13.00; lunes - viernes (Posventa)</b> <b>☎ +34 932 070 166 (Información al consumidor final)</b>
▶ PORTUGAL	<b>☎ +351 299 942 915;</b> <b>✉ <a href="mailto:renase@prestat.net">renase@prestat.net</a></b>
▶ MALTA	<b>☎ Tel. +356 21 664488</b> Miller Distributors Ltd, Miller House - Airport Way, Tarxien Road, Luqa LQA 1814, <a href="http://www.millermalta.com">www.millermalta.com</a>
▶ UNITED KINGDOM	<b>☎ Tel. +44 0800 212 438 (free call)</b> Spectrum Brands (UK) Limited, Fir Street, Fallowthorpe, Manchester, M35 0HS, UNITED KINGDOM, <a href="http://www.remington.co.uk">www.remington.co.uk</a>
▶ ČESKÁ REPUBLIKA	<b>☎ Tel. +420 487 754 605</b> VARTA Baterie spol.s r.o., Jindřicha z Lipé 108, 470 01 Česká Lípa, ČESKÁ REPUBLIKA, <a href="http://www.cz.remington-europe.com">www.cz.remington-europe.com</a>
▶ IRELAND	<b>☎ Tel. +353 (0) 1 460 4711</b> Remington Consumer Products, Unit 7C, Riverview Business Park, New Nangor Road, Dublin 22, IRELAND, <a href="http://www.remington.co.uk">www.remington.co.uk</a>
▶ MAGYARORSZÁG	<b>☎ Tel. +36 1 3300 404</b> Remington Szervizközpont, I.138 Budapest, Váci út 136/a, <a href="http://www.remington.hu">www.remington.hu</a>
▶ POLSKA	<b>☎ Tel. +22 598 07 00</b> Spectrum Brands Poland Sp.z o.o., ul. Bitwy Warszawskiej 7a 02-366 Warszawa Fax: +22 598 07 01 <a href="http://www.pl.remington-europe.com">www.pl.remington-europe.com</a>
▶ РОССИЯ	<b>☎ Tel. 8 800 100 8011</b> ООО «КОМПАНИЯ «ПРОФСЕРВИС», РОССИЯ, 115201, Москва, 1-я Варшавский проезд, д.1а, стр.3, <a href="http://www.remington-europe.com">www.remington-europe.com</a>
▶ TÜRKİYE	<b>☎ Tel. +90 212 659 01 24</b> Varta Pilen Ticaret Ltd. Sti., İnce 25 Ada Sonu Kuzey Plaza Kat 1 D4, 34217, Mahmut- bey/İstanbul, TÜRKİYE, Fax: +90 212 659 48 40, <a href="http://www.cz.remington-europe.com">www.cz.remington-europe.com</a>
▶ U.A.E.	<b>☎ Tel. +9714 355 5474</b> V.R.R Trading (L.L.C), Khalid Bin Waleed Street, Al Jawhara Bldg 504, Dubai, U.A.E., <a href="http://www.remington-europe.com">www.remington-europe.com</a>
▶ CROATIA	<b>☎ Tel. +385 12481111</b> Alca Zagreb d.o.o., Zrinjak bb, 10000 Zagreb, Croatia, <a href="http://www.remington-europe.com">www.remington-europe.com</a>
▶ CYPRUS	<b>☎ Tel. +357 24-532220</b> Thetaco Traders Ltd, Eletherias Ave 75, 7100 Aradippou, Cyprus, <a href="http://www.remington-europe.com">www.remington-europe.com</a>
▶ ROMANIA	<b>☎ Tel. +40 21 411 92 33</b> Best Expert Service Ják SRL, 4th, Drumul Taberei St., sector 6, Bucharest, Romania, <a href="http://www.remington-europe.com">www.remington-europe.com</a>
▶ SLOVENIA	<b>☎ Tel. +386 (0) 1 561 66 30</b> Jutek Trgovina Servis d.o.o., Cesta 24 Junija 21, 1231 LJUBLJANA - Črnuče Republika Slovenija, <a href="http://www.remington-europe.com">www.remington-europe.com</a>
▶ GREECE	<b>☎ Tel. +30 210 94 10 699</b> D. & J. DAMKALIDIS S.A., Import Agencies, 44 Zefyrou str., <a href="http://www.remington-europe.com">www.remington-europe.com</a>

Model No. D3010

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Производитель: Spectrum Brands Shenzhen Ltd./Спектрум Брэндс  
Шеньчжень

Лтд., Китай для Varta Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Альфред-  
Крупп Штрассе 9, Эльванген, 73479, Германия

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по  
эксплуатации



**BZ 02**

12/INT/D3010 T22-33730 Version 03/12

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,  
or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen,  
Germany

[www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

© 2012SBI